

SHA 56

STIHL



2 - 24 Instruction Manual
24 - 49 Notice d'emploi



Contents

1	Introduction.....	2
2	Guide to Using this Manual.....	2
3	Main Parts.....	3
4	Safety Symbols on the Products.....	3
5	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS....	4
6	Battery Safety.....	9
7	Maintenance, Repair and Storage.....	10
8	General Warnings and Instructions.....	10
9	Before Starting Work.....	11
10	Charging the Battery.....	11
11	LED Diagnostics.....	12
12	Assembling the Shredder Vac.....	13
13	Inserting and Removing the Battery.....	14
14	Switching the Shredder Vac On and Off...	15
15	Checking.....	16
16	During Operation.....	17
17	Converting to Blower Mode.....	18
18	Converting to Shredder Vac Mode.....	19
19	After Finishing Work.....	19
20	Transporting the Shredder Vac and Battery	19
21	Storing the Shredder Vac and Battery.....	20
22	Cleaning.....	21
23	Inspection and Maintenance.....	21
24	Troubleshooting Guide.....	21
25	Specifications.....	22
26	Replacement Parts and Equipment.....	23
27	Disposal.....	23
28	Addresses.....	24

1 Introduction

Thank you for your purchase. The information contained in this manual will help you receive maximum performance and satisfaction from your shredder vac and, if followed, reduce the risk of injury from its use.

SAVE THIS MANUAL!



Because a shredder vac is a high-speed battery-powered tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.



Read this instruction manual thoroughly before use and periodically thereafter. Follow all safety precautions. Careless or improper use of the shredder vac can cause serious or fatal injury.

Do not lend or rent the shredder vac without this instruction manual. Allow only persons who fully understand the information in this manual to operate the shredder vac.

For further information, or if you do not understand any of the instructions in this manual, please go to www.stihlusa.com (for Canada:

www.stihl.ca) or contact your authorized STIHL servicing dealer.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Signal Words

This manual contains safety information that requires your special attention. Such information is introduced with the following symbols and signal words:



DANGER

- Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

- Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

- Indicates a risk of property damage, including damage to the machine or its individual components.

2.2 Symbols in Text

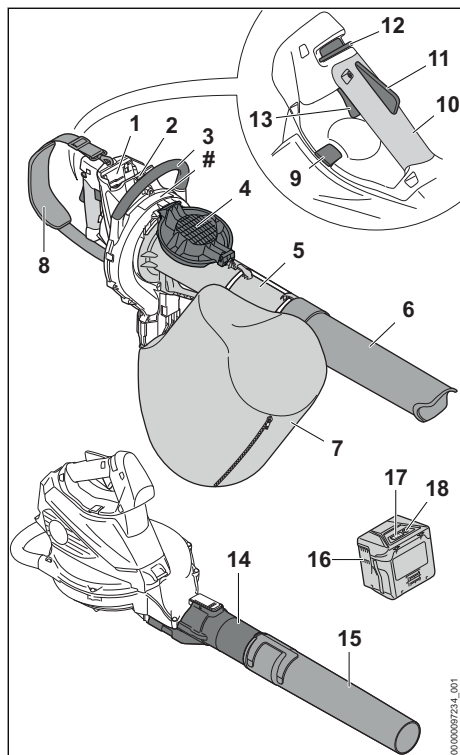
The following symbol is included to assist you with the use of the manual:



- Refers to a designated chapter or sub-chapter in this instruction manual.

3 Main Parts

3.1 Shredder Vac and Battery



- 1 Battery Compartment**
Holds the battery.
- 2 Locking Lever**
Secures the battery in the battery compartment.
- 3 Loop Handle**
Handle for the operator's front hand.
- 4 Intake Screen**
Covers the air intake opening and reduces risk of contact with the blower fan.
- 5 Suction Tube**
Directs the vacuum debris into the shredder.
- 6 Nozzle**
Directs the vacuum debris to the suction tube.
- 7 Catcher Bag**
Collects the vacuum debris.
- 8 Shoulder Strap**
Helps to support the shredder vac when working.

- 9 Handle Locking Lever**
Clamps the control handle in position.
- 10 Control Handle**
The vacuum shredder's handle.
- 11 Ergo-Lever**
Holds the retaining latch in the unlocked position.
- 12 Retaining Latch**
Locks/unlocks the trigger switch.
- 13 Trigger Switch**
Switches the motor on and off.
- 14 Blower Tube**
Directs the airstream.
- 15 Nozzle**
Directs and concentrates the airstream.
- 16 Battery**
Supplies electrical power to the motor.
- 17 Battery LEDs**
Indicate the battery's state of charge and display error messages regarding potential malfunctions in the battery or power tool.
- 18 Push Button**
Activates the battery's LEDs.
- # Rating Plate**
Contains electrical information and the product's serial number.

4 Safety Symbols on the Products

4.1 Shredder Vac and Battery

The following safety symbols are found on the shredder vac and/or battery:



To reduce the risk of injury, follow the specified safety precautions.



Read and follow all safety precautions in the instruction manual. Improper use can lead to serious or fatal personal injury or property damage.



To reduce the risk of eye injury, always wear proper eye protection, 5.4.



To reduce the risk of personal injury from thrown objects, inspect the work area and remove stones, glass, pieces of metal and other objects that could be thrown by the shredder vac, 5.6.5.



To reduce the risk of personal injury, keep hair and loose-fitting clothing away from the air intake, 5.4.



To reduce the risk of injury or property damage from unintended activation, remove the battery any time the shredder vac is not in use, 8.1.



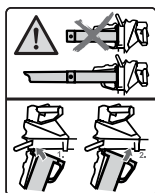
To reduce the risk of electric shock, do not expose the shredder vac to rain, water or excessive moisture. Store it indoors. If it is exposed to rain or very damp conditions, take it to your authorized STIHL servicing dealer before further operation, 16.2.



To reduce the risk of personal injury from high velocity air flow and blown objects, keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away, 5.6.5.



Do not touch the moving parts in the blower fan. If the suction tube and nozzle are not mounted: Close the intake screen.



Use the shredder vac only with a properly mounted suction tube, nozzle and catcher bag.



To reduce the risk of personal injury or property damage from fire, explosion or burns, including chemical burns, do not disassemble, crush, drop, damage or heat the battery above 212 °F (100 °C). Never expose it to fire or incinerate, 6.1.



To reduce the risk of personal injury or property damage from a short circuit, fire or explosion, keep the battery dry. Protect it from rain, water, liquids and damp conditions. Never immerse the battery in water or other liquids, 6.1.

5 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

5.1 Introduction

When using an electric shredder vac, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE SHREDDER VAC!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

▲ WARNING

- To reduce the risk of fire, explosion, electric shock or other personal injury, read and follow the important safety instructions in this chapter. Additional important warnings and instructions are provided in subsequent chapters of this manual.

5.2 Intended Use

▲ WARNING

- This shredder vac is used to vacuum materials such as leaves, grass clippings and similar swept material and to blow leaves, grass, paper and similar lightweight material from yards, gardens, sidewalks, driveways, decks, patios and comparable surfaces in the manner and in the conditions described in this manual. Use of the vacuum shredder for operations different than intended could result in serious injury or death.
 - ▶ Never vacuum sharp or pointed objects such as glass, metal wires, staples, nails or other objects that could be thrown through the fabric of the catcher bag.
- Improper use could result in personal injury or property damage, including damage to the shredder vac.
 - ▶ Use the shredder vac and battery only as described in this manual.
 - ▶ Never attempt to modify or override the shredder vac's controls or safety devices in any way.
 - ▶ Never use a shredder vac that has been modified or altered from its original design.
- The STIHL AK series battery is designed for use only with compatible STIHL power tools.

5.3 Operator

▲ WARNING

- Working with the shredder vac can be strenuous. The operator must be in good physical condition and mental health. To reduce the risk of personal injury:
 - ▶ Check with your doctor before using the shredder vac if you have any health condition that may be aggravated by strenuous work.
 - ▶ Do not operate the shredder vac while under the influence of any substance (drug, alcohol or medication, etc.) that might impair vision, balance, dexterity or judgment.

- ▶ Be alert. Do not operate the shredder vac when you are tired. Take a break if you become tired.
- ▶ Do not permit minors to use the shredder vac.
- According to STIHL's current knowledge, the electric motor of this shredder vac should not interfere with a pacemaker.
 - ▶ However, persons with a pacemaker or other implanted medical device should consult their physician and device manufacturer before operating this shredder vac.

5.4 Personal Protective Equipment

▲ WARNING

- To reduce the risk of personal injury:
 - ▶ Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection.
- Loss of control and severe injuries may result if hair, clothing or apparel are drawn into the air intake or otherwise become entangled in the components of the shredder vac. To reduce the risk of severe personal injury:



- ▶ Wear sturdy and snug-fitting clothing that also allows complete freedom of movement.



- ▶ Avoid loose-fitting jackets, scarves, neckties, flared or cuffed pants, jewelry and any other apparel that could be drawn into the air intake.
- ▶ Secure hair above shoulder level before starting work.

- To reduce the risk of eye injury:



- ▶ Always wear goggles or close-fitting protective glasses with adequate side protection that are impact-rated and marked as complying with CSA Z94.

- Good footing is very important. To help maintain a secure footing and reduce the risk of injury while working:



- ▶ Wear substantial footwear with non-slip soles. Do not wear sandals, flip-flops, open-toed or similar footwear.

- To improve your grip and help protect your hands:



- ▶ Always wear heavy-duty non-slip work gloves made of leather or another wear-resistant material when handling the blower fan.

5.5 Shredder Vac

▲ WARNING

- To reduce the risk of electric shock:



- ▶ Do not expose the shredder vac to rain, water or excessive moisture.
- ▶ Never immerse the shredder vac in water or other liquids.
- ▶ Store the shredder vac indoors.
- This battery-powered shredder vac is intended only for light-duty garden and landscape maintenance around the home. Use for other purposes may increase the risk of personal injury and property damage.
 - ▶ Read and follow the operating instructions in this manual for approved applications, 16.
- To reduce the risk of personal injury to the operator and bystanders:
 - ▶ Always release the trigger switch and remove the battery before assembling, transporting, adjusting, inspecting, cleaning, servicing, maintaining or storing the shredder vac, and any other time it is not in use.
- Although certain unauthorized attachments may fit STIHL shredder vacs, their use may be extremely dangerous. Only attachments supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with this specific model are recommended.
 - ▶ Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL.
 - ▶ Never modify this shredder vac in any way.
 - ▶ Never attempt to modify or override the shredder vac's controls or safety devices in any way.
 - ▶ Never use a shredder vac that has been modified or altered from its original design.
 - ▶ Do not put any object into the openings of the shredder vac.
 - ▶ Do not use the shredder vac with any openings blocked.
 - ▶ Keep the shredder vac free of dust, lint, hair and anything that might reduce air flow.
- If the shredder vac is dropped or subjected to similar heavy impacts:
 - ▶ Check that it is undamaged, in good condition and functioning properly before continuing work.
 - ▶ Check that the controls and safety devices are working properly.
 - ▶ Check the LEDs for error messages, 11.1.2.
 - ▶ Check that the battery has not been damaged. Never use or charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
 - ▶ Never work with a damaged or malfunctioning shredder vac or battery. In case of doubt, have the shredder vac and battery

checked by your authorized STIHL servicing dealer.

- If the shredder vac or battery is damaged, not working properly, has been left outdoors and exposed to rain or damp conditions, or dropped into water or other liquid, its components may no longer function properly and safety devices may be inoperative. To reduce the risk of personal injury and property damage:
 - ▶ Take the shredder vac and battery to your authorized STIHL servicing dealer to be checked before further operation.
- Genuine STIHL replacement parts are specifically designed to match your shredder vac and meet safety and performance requirements. Use of parts that are not authorized or approved by STIHL may cause serious or fatal injury or property damage.
 - ▶ STIHL recommends that only identical replacement parts be used.

5.6 Using the Shredder Vac

5.6.1 Before Operation

▲ WARNING

- Misuse or unauthorized use may result in personal injury and property damage.
 - ▶ Use the shredder vac only as described in this instruction manual.
- Using a shredder vac that is modified, damaged, improperly adjusted or maintained, or not completely and securely assembled can increase the risk of serious personal injury.
 - ▶ Never operate a shredder vac that is modified, damaged, improperly maintained or not completely and securely assembled.
 - ▶ Always check your shredder vac for proper condition and operation before starting work, particularly the retaining latch, Ergo-Lever and trigger switch.
 - ▶ Ensure that the retaining latch, Ergo-Lever and trigger switch move freely and spring back into place when released. The trigger switch must not engage until the retaining latch is unlocked.
 - ▶ Never attempt to modify or override the controls or safety devices in any way.
 - ▶ If your shredder vac or any part is damaged or does not function properly, take it to your authorized STIHL servicing dealer. Do not use the shredder vac until the problem has been corrected.
- Before inserting the battery:

- ▶ Check the electrical contacts in the battery compartment for corrosion or other foreign matter and keep clean.
- ▶ Never insert or use a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
- ▶ Read and follow the instructions on switching on the shredder vac,  14.1.

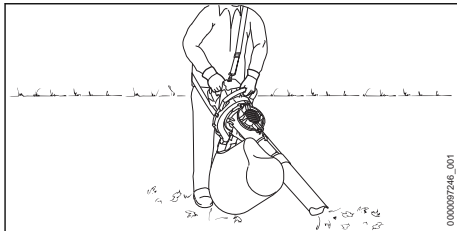
- To help reduce the risk of serious personal injury from unintentional starting:
 - ▶ Be sure the retaining latch is in the locked position and the trigger switch is in the off position before inserting the battery.
 - ▶ Never carry the shredder vac with your finger on the trigger switch.
 - ▶ Release the trigger switch before removing the battery.



- ▶ Remove the battery before assembling, transporting, adjusting, inspecting, cleaning, servicing, maintaining or storing the shredder vac, and any other time it is not in use.

- ▶ Never leave the shredder vac unattended when the battery is inserted.
- ▶ Never store the battery in the shredder vac.

5.6.2 Holding and Controlling the Shredder Vac

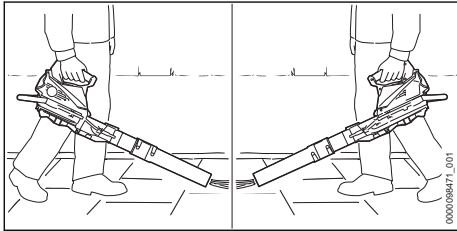


▲ WARNING

- To maintain a firm grip and properly control your shredder vac:
 - ▶ Keep the handle clean and dry at all times. Keep it free of moisture, pitch, oil, grease and resin.
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control:
 - ▶ Always hold the shredder vac firmly with both hands when you are working.
 - ▶ Wrap your fingers tightly around the handles, keeping the handle cradled between your thumb and forefinger (see illustration).
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control, keep proper footing and balance at all times:

- ▶ Never work on a ladder, roof, in a tree or while standing on any other insecure support.
- ▶ Take special care in overgrown or wet terrain and always watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots, rocks, holes and ditches to avoid stumbling.
- ▶ Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.
- ▶ Use extra care when working on stairs.
- ▶ For better footing, always clear away fallen branches, scrub, cuttings and other material, objects or vegetation that can increase the danger of slipping, tripping or falling.
- ▶ Never operate the shredder vac above shoulder height.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

5.6.3 Holding and Controlling the Unit in Blower Mode



▲ WARNING

- To maintain a firm grip and properly control the unit while using it as a blower:
 - ▶ Keep the handle clean and dry at all times. Keep it free of moisture, pitch, oil, grease and resin.
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control:
 - ▶ Always hold the blower firmly with one hand when you are working in blower mode.
 - ▶ Wrap your fingers tightly around the handle, keeping the handle cradled between your thumb and forefinger (see illustration).
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control, keep proper footing and balance at all times:
 - ▶ Never work on a ladder, roof, in a tree or while standing on any other insecure support.
 - ▶ Take special care in overgrown or wet terrain and always watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots, rocks, holes and ditches to avoid stumbling or falling.
 - ▶ Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.
 - ▶ Use extra care when working on stairs.
 - ▶ For better footing, always clear away fallen branches, scrub, cuttings and other material, objects or vegetation that can increase the danger of slipping, tripping or falling.
 - ▶ Never operate above shoulder height.
 - ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.

5.6.4 Working Conditions

▲ WARNING

- Operate your shredder vac only under good visibility during favorable daylight conditions.
 - ▶ Postpone the work if the weather is windy, foggy, rainy or inclement.
- Your shredder vac is a one-person machine.
 - ▶ Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the area where it is in use.
 - ▶ Switch off the shredder vac immediately if you are approached.
- To reduce the risk of injury to the operator, bystanders and unauthorized users:
 - ▶ Never leave the shredder vac unattended when the battery is inserted.
 - ▶ Switch off the shredder vac and remove the battery during work breaks and any other time the shredder vac is not in use.
- Operating the shredder vac in certain dry, dusty conditions may cause static electricity to build up in the blower tube, nozzle and housing. This static electricity may discharge suddenly with a spark. To reduce the risk of personal injury following static discharge:
 - ▶ Never operate the shredder vac in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances are present.
- Sparks generated from operation of the shredder vac may be capable of igniting combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances. To reduce the risk of fire and explosion:
 - ▶ Never operate the shredder vac in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances are present.
 - ▶ Read and follow recommendations issued by government authorities (e.g., CCOHS) for identifying and avoiding the hazards of combustible gases, liquids, vapors, dusts or

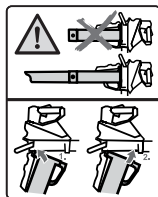
other combustible materials and substances.

- Use of this shredder vac can generate dust and other substances containing chemicals known to cause respiratory problems, cancer, birth defects and other reproductive harm.
 - ▶ Consult governmental agencies such as ECCC, CCOHS and PHAC and other authoritative sources on hazardous materials if you are unfamiliar with the risks associated with the particular substances with which you are working.
- Inhalation of certain dusts, especially organic dusts such as mold or pollen, can cause susceptible persons to have an allergic or asthmatic reaction. Substantial or repeated inhalation of dust or other airborne contaminants, especially those with a smaller particle size, may cause respiratory or other illnesses.
 - ▶ Control dust at the source where possible.
 - ▶ To the extent possible, operate the shredder vac so that the wind or operating process directs any dust, mist or other particulate matter raised by the shredder vac away from the operator.
 - ▶ When respirable dust or other particulate matter cannot be kept at or near background levels, always wear a respirator that is approved by PHAC and rated for work-site-specific conditions. Follow the recommendations of governmental authorities (e.g., CCOHS/PHAC) and occupational and trade associations.
- If the surrounding ground is coated with a chemical substance, such as pesticide or herbicide:
 - ▶ Read and follow the instructions and warnings that accompanied the substance coating the vegetation or surrounding ground.

5.6.5 Operating Instructions

▲ WARNING

- In the event of an emergency:
 - ▶ Switch off the motor immediately and remove the battery.
- The blower fan between the air intake and output opening rotates whenever the motor is running. To reduce the risk of injury from contact with the blower fan:
 - ▶ Never operate the shredder vac with a missing, cracked or worn intake screen or housing.



- ▶ Never operate the shredder vac without a properly mounted suction tube, nozzle and catcher bag.



- ▶ Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts of the shredder vac.
- The air flow from the shredder vac can propel small objects at high speed. To reduce the risk of eye or other serious personal injuries to bystanders from blown objects:



- ▶ Inspect the work area. Remove stones, glass, pieces of metal or other objects that could be thrown by the shredder vac, damage the shredder vac or cause damage to property (e.g., parked vehicles, windows).



- ▶ Keep bystanders and pets at least 50 ft. (15 m) away when the shredder vac is running.
- ▶ Never direct the air flow toward bystanders or pets.
- ▶ Do not allow the shredder vac to be used as a toy.
- ▶ Switch off the shredder vac immediately if you are approached.
- ▶ Close the zipper on the catcher bag completely.
- A missing, cracked or worn intake screen or housing may result in an increased risk of injury from thrown objects.
 - ▶ Never operate a shredder vac that has a missing, cracked or worn intake screen or housing.
- Inserting any foreign object into the air intake or nozzle may result in property damage, including damage to the shredder vac itself, and serious injury to the operator or bystanders as a result of the object or broken parts being blown at high speed.
 - ▶ Never insert any objects into the nozzle or air intake of the shredder vac.
 - ▶ Immediately switch off the shredder vac if it starts to vibrate abnormally.
- Using the shredder vac to spread herbicides, pesticides, fertilizers or other chemical substances can be dangerous and may cause serious or fatal injury to persons and damage to the environment.
 - ▶ Never use the shredder vac to disperse or spread chemicals of any kind.

6 Battery Safety

6.1 Warnings and Instructions

▲ WARNING

- Use of unauthorized batteries can damage the shredder vac and result in fire, explosion and personal injury and property damage.
 - ▶ Use only genuine STIHL AK series batteries.
- Use of STIHL AK series batteries for any purpose other than powering STIHL power tools could be extremely dangerous.
 - ▶ Use STIHL AK series batteries only to power compatible STIHL power tools.
- Use of unauthorized chargers can damage the battery and result in fire, explosion and personal injury and property damage.
 - ▶ Use only genuine STIHL AL 101, AL 301 or AL 501 series chargers to charge STIHL AK series batteries.
- The battery contains safety features and devices which, if damaged, may allow the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode.



- ▶ Never heat the battery above 212 °F (100 °C).
- ▶ Never incinerate or place the battery on or near fires, stoves or other high-temperature locations.
- ▶ Never use or charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
- ▶ Never open, disassemble, crush, drop, subject to heavy impact or otherwise damage the battery.
- ▶ Never expose the battery to microwaves or high pressures.
- ▶ Never insert objects into the battery's cooling slots.
- Extreme temperatures may cause the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury and property damage.
 - ▶ Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, **25.2**.
- To reduce the risk of personal injury and property damage in the event the battery emits smoke, has an unusual smell or feels unusually hot while using, charging or storing:
 - ▶ Immediately discontinue using or charging the battery. Contact the authorities in the event of fire or explosion.
- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion:
 - ▶ Keep the battery dry. Protect it from rain, water, liquids and damp conditions.
 - ▶ Never immerse the battery in water or other liquids.
 - ▶ Never bridge the battery terminals with wires or other metallic objects.
 - ▶ Keep a battery that is not in use away from small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
 - ▶ Store the battery indoors in a dry room.
 - ▶ Never store the battery in damp or corrosive environments or in conditions that could lead to corrosion of its metal components.
 - ▶ Never store the battery in the shredder vac.
 - ▶ When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % (2 green LEDs).
 - ▶ If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
 - ▶ Protect the battery from exposure to corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
 - ▶ Protect the battery from exposure to conductive liquids such as salt water.
 - ▶ Do not attempt to repair, open or disassemble the battery.
- Leaking battery fluid is potentially harmful and can cause skin and eye irritation, chemical burns and other serious personal injury.
 - ▶ Avoid contact with skin and eyes.
 - ▶ Use an inert absorbent such as sand on spilled battery fluid.
 - ▶ In the event of accidental contact, immediately rinse the contact area thoroughly with mild soap and water.
 - ▶ If fluid gets into your eye(s): Do not rub. Rinse water over the open eye(s) for at least 15 minutes and seek medical attention.
- A battery fire can be dangerous. To reduce the risk of severe personal injury and property damage in the event of fire:
 - ▶ Evacuate the area. Fire can spread rapidly. Stay clear of any vapors generated and maintain a safe distance.
 - ▶ Contact the fire department.
 - ▶ Although water can be used to put out a battery fire, use of a multi-purpose dry chemical fire extinguisher is preferable.
 - ▶ Consult the fire department regarding proper disposal of a burned battery.
- Dropping the battery could result in personal injury or property damage. To prevent the battery from falling during removal:



- ▶ Place the shredder vac on a level surface.
- ▶ Position your hand behind the battery while pressing the locking lever. Use care when ejecting the battery.

7 Maintenance, Repair and Storage

7.1 Warnings and Instructions

▲ WARNING

- To reduce the risk of fire, electric shock or other personal injury and property damage:
 - ▶ Strictly follow the cleaning and maintenance instructions in the appropriate sections of this instruction manual.
 - ▶ STIHL recommends that all repair work be performed by authorized STIHL servicing dealers.
- Unintentional starting may result in personal injury or property damage.



- ▶ Remove the battery before inspecting the shredder vac or carrying out any cleaning, maintenance or repair work, before storing, and any other time the shredder vac is not in use.
- Use of parts that are not authorized or approved by STIHL may cause serious or fatal injury or property damage.
 - ▶ STIHL recommends that only identical STIHL replacement parts be used for repair or maintenance.
- To reduce the risk of short circuit and fire:
 - ▶ Keep the battery guides free of foreign matter. Clean as necessary with a dry cloth or soft, dry brush.
- Improper storage can result in unauthorized use, damage to the shredder vac and battery and an increased risk of fire, electric shock and other personal injury or property damage.
 - ▶ Remove the battery from the shredder vac before storing.
 - ▶ Never store the shredder vac with the battery inserted.
 - ▶ When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % (2 green LEDs).
 - ▶ If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
 - ▶ Store the shredder vac and battery indoors in a dry, secure place that cannot be accessed by children or other unauthorized users.
 - ▶ Never store the battery in the shredder vac or in a container with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).

8 General Warnings and Instructions

8.1 General Safety Warnings and Instructions for Battery-Powered Products

This section contains the general safety warnings and instructions for battery-powered products contained in UL 2595 / CSA C22.2 No. 0.23.

▲ WARNING

- Read all safety warnings and instructions.
- Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire, explosion and/or serious injury or property damage.
- Prevent unintentional starting. Ensure the trigger switch is in the off-position before inserting the battery, picking up or carrying the shredder vac. Carrying the shredder vac with your finger on the trigger switch or inserting the battery with the trigger switch engaged increases the likelihood of unintended starting and possible accidents.
- Remove the battery from the shredder vac before making any adjustments, changing accessories, or storing. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the shredder vac accidentally.
- Recharge only with the charger specified by STIHL. A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- Use the shredder vac only with the specifically designated batteries. Use of any other battery may create a risk of fire or explosion and personal injury or property damage.
- When the battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire or explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation, chemical burns or respiratory illness from inhalation.
- Do not use a battery or shredder vac that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior

resulting in fire, explosion and risk of injury or property damage.

- Do not expose a battery or the shredder vac to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperatures above 212 °F (100 °C) may cause fire and explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery outside of the ambient temperature range specified. Charging improperly or outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.
- Do not modify or attempt to repair the shredder vac or the battery pack. Follow the instructions for use and care.

9 Before Starting Work

9.1 Preparing the Shredder Vac for Operation

Before starting work:

- Fully charge the battery,  10.
- Mount the nozzle,  12.1.
- Mount the suction tube,  12.2.
- Mount the catcher bag,  12.3.
- Check the controls for proper function and condition,  15.1.

10 Charging the Battery

10.1 Setting up the Charger



WARNING

- Read and follow the safety precautions on the battery and charger and the warnings and instructions in this manual,  6.1, and the battery and charger's manual. To reduce the risk of short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, make sure the charger and its components are dry and not damaged; operate the charger indoors at an appropriate ambient temperature.



WARNING

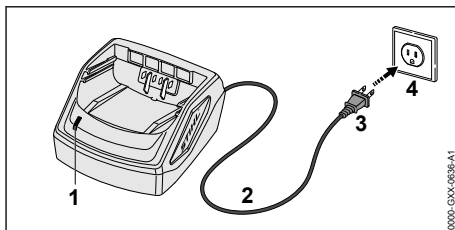
- A typical household electrical circuit is between 15 and 20 amps. A single STIHL AL 501 charger draws approximately 4.8 amps. A single AL 301 draws approximately 4.4 amps and an AL 101 approximately 1.3 amps. To reduce the risk of fire from overloading an electrical circuit:
 - Ensure the electrical system is rated to withstand the expected electrical draw before charging your battery.
 - Charge multiple batteries one at a time or on separate circuits, unless you know your circuit can handle the total expected draw from multiple chargers.



WARNING

- Since the battery and charger heat up during the charging process, do not operate the charger on a combustible surface or in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other materials and substances are present.

To set up the charger:



- Insert the plug (3) into a properly installed electrical outlet (4) matching the voltage and electrical frequency stated on the charger's rating plate.

The charger runs a self-test immediately after it is plugged in. The charger LED (1) will glow green for about 1 second, then it will glow red briefly before going out. Once the LED goes out, the self-test is complete and the charger is ready to charge the battery.

- Position the power supply cord (2) so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp objects or moving parts or otherwise be subjected to damage or stress.

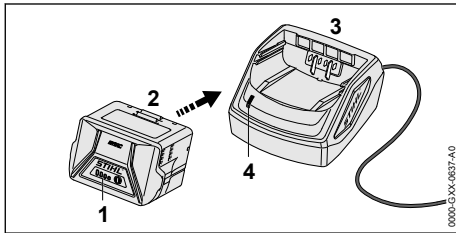
10.2 Charging



WARNING

- STIHL batteries contain safety features and devices which, if damaged, may allow the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode. Never charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery or use a charger that has been damaged. For indoor use only. Keep the charger dry. Protect it from rain, water, liquids and damp conditions. Never insert a wet battery. Never use a wet charger. Follow all product-specific warnings and instructions accompanying your battery and charger.

To charge the battery:



- Push the battery (2) into the charger (3) until it stops.
The LED on the charger (4) glows green when the battery is charging.
The LEDs (1) on the battery glow green and show the state of charge.
When the LEDs on the battery turn off, the charging process is complete and the charger will shut itself off. The battery can be removed from the charger.
- Disconnect the power supply cord from the electrical outlet when the charger is not in use for extended periods of time.

A battery is not fully charged when it ships from the factory. STIHL recommends that you fully charge the battery before using it the first time.

Operate the charger indoors in a dry room. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 25.3.

The battery heats up during operation of the shredder vac. If a hot battery is inserted into the charger, it may be necessary for it to cool down before charging starts. The charging process begins only after the battery has cooled down sufficiently.

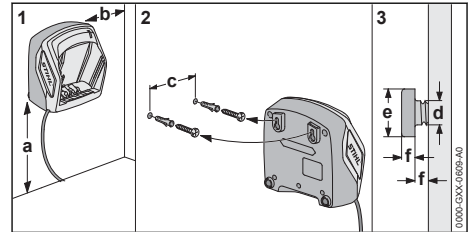
Charging time depends on a number of factors, including battery condition and the ambient tem-

perature. For a complete list of approximate charging times, see www.stihl.com/charging-times.

10.3 Mounting the Charger on a Wall

Before mounting, ensure that no electrical cables, pipes or other service lines run in the wall behind the charger.

To mount the wall charger:



- Mount the charger indoors in a dry room near an electrical outlet.
- Sink the screws into a wall stud. Use appropriate screw-in wall anchors or similar mounting devices if an appropriate wall stud is not available.
- Align the charger as shown above. Mount to a wall with the following dimensions:
 - a = minimum 18 in. (450 mm)
 - b = minimum 3.9 in. (100 mm)
 - c (for AL 101) = 3.0 in. (75 mm)
 - c (for AL 301, 501) = 3.9 in. (100 mm)
 - d = 0.2 in. (4.5 mm)
 - e = 0.4 in. (9 mm)
 - f = 0.1 in. (2.5 mm)

11 LED Diagnostics

11.1 LEDs on the Battery

11.1.1 Battery Status

Four LEDs show the status of the battery. These LEDs can glow or flash green or red.



If one LED glows red continuously: the battery is either too hot or too cold. Allow the battery to warm up or cool down gradually at an ambient temperature of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).



If all 4 LEDs flash red: the battery has a malfunction and must be replaced. Do not attempt to charge, use or store the battery.

11.1.2 Power Tool Status

The same LEDs on the battery will indicate the status of the power tool.

If three LEDs glow red continuously: the power tool motor is too hot. Allow the motor to cool down.

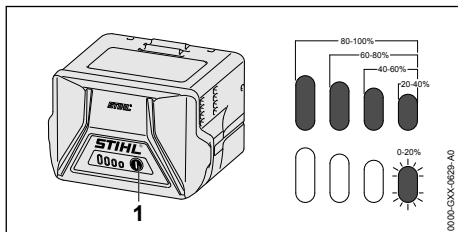
If three LEDs flash red when you activate the trigger switch: the power tool has an electrical malfunction. Do not operate the power tool. Have it checked by an authorized STIHL servicing dealer before use or storage.

For troubleshooting information,  24.

11.1.3 Charge Status

The LEDs on the battery also show the battery's state of charge.

To determine the battery's state of charge:



- ▶ Press the button (1) on the battery.
The LEDs on the battery will glow or flash green for about 5 seconds and indicate the state of charge (see illustration).

For example:

If four green LEDs glow continuously: full charge.

If one green LED is flashing: less than 20 % charge.

12 Assembling the Shredder Vac

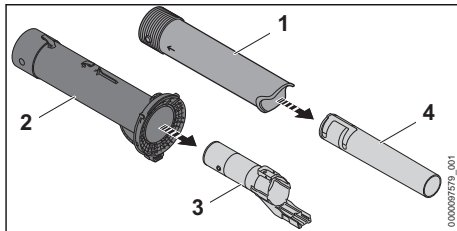
12.1 Mounting the Nozzle



WARNING

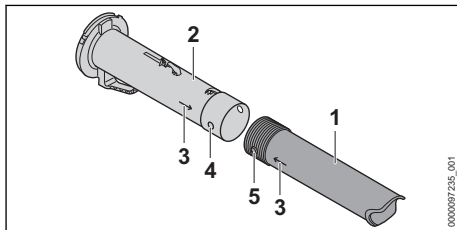
- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate your shredder vac without a properly mounted suction tube and nozzle,  5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL,  5.5.

To unpack:



- ▶ Pull the blower tube (3) out of the suction tube (2).
- ▶ Pull the lower nozzle (4) out of the upper nozzle (1).

To mount the nozzle:



- ▶ Align the holes on the suction tube (4) with the lugs on the nozzle (5).
The arrows (3) should point to each other.
- ▶ Push the nozzle (1) onto the suction tube (2) until it stops.
The nozzle should lock in position.

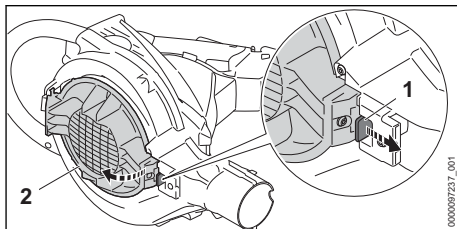
12.2 Mounting and Removing the Suction Tube



WARNING

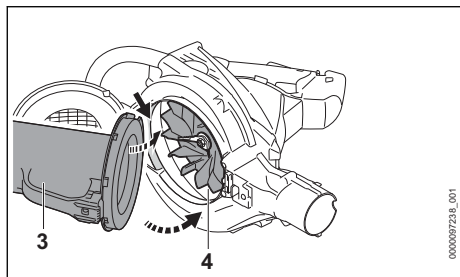
- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate your shredder vac without a properly mounted shredder vac tube and nozzle,  5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL,  5.5.

To mount the suction tube:



- ▶ Pull the locking lever (1) and open the intake screen.

- Completely open the intake screen (2).



- Insert the suction tube (3) into the blower housing (4).
- Swing the suction tube into the blower housing. The suction tube will engage with an audible click.

To remove the suction tube:

- Hold the suction tube firmly with your hand and pull the locking lever. The shredder vac will unlock.
- Remove the suction tube from the blower housing.
- Close the intake screen. The intake screen will engage with an audible click.

12.3 Mounting and Removing the Catcher Bag

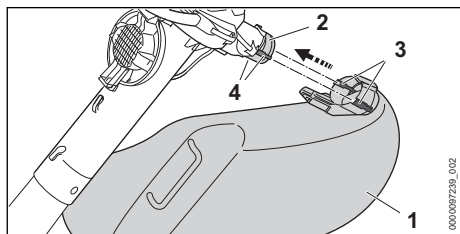


WARNING

- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate your shredder vac without a properly mounted suction tube and nozzle, 5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL, 5.5.

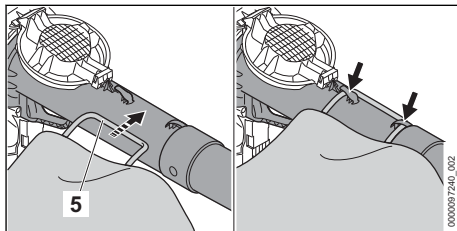
To mount the catcher bag:

- Close the zipper on the catcher bag.



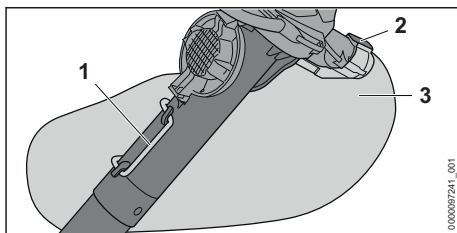
- Align the guides on the shredder vac (4) with the recesses (3) on the catcher bag (1) and push the catcher bag over the opening (2).

The catcher bag will engage with an audible click.



- Hang the loop (5) over the retainer on the suction tube.

To remove the catcher bag:



- Unhook the loop (1).
- Press and hold the retaining latch (2).
- Pull off the catcher bag (3).

13 Inserting and Removing the Battery

13.1 Inserting the Battery



WARNING

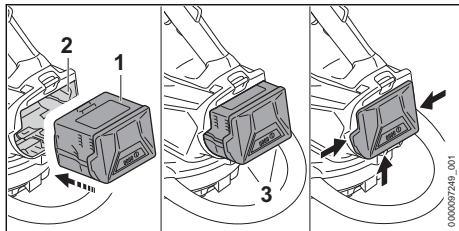
- To reduce the risk of personal injury or property damage from fire or electric shock, never use a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery, 6.1. Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 25.2.



WARNING

- To reduce the risk of unintended activation, never store the battery in the shredder vac, 21.2.

To insert the battery:



- ▶ Insert the battery (1) into the battery compartment (2) until you hear an audible click. In this position, the arrows (3) on the battery are still visible and the battery is locked in the battery compartment. There is no electrical contact between the battery and the shredder vac.
- ▶ To supply power to the shredder vac, push the battery into the battery compartment until it stops.

The battery is properly inserted when you hear a second audible click and the battery is flush with the top of the housing. In this position, there is electrical contact between the battery and the shredder vac.

Since a new battery is not fully charged, STIHL recommends that you fully charge the battery before using it the first time, 10.

13.2 Removing the Battery



WARNING

- To reduce the risk of severe personal injury from unintended activation, always remove the battery before assembling, transporting, adjusting, cleaning, servicing, maintaining or storing the shredder vac, and any other time it is not in use.

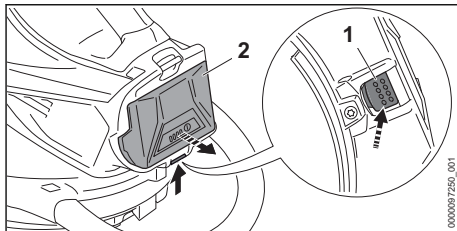


WARNING

- Use care when ejecting the battery to prevent it from falling and causing personal injury or property damage.

To remove the battery:

- ▶ Release the trigger switch.
- ▶ Position your hand behind the battery.



- ▶ Press down on the locking lever (1) to eject the battery (2) from the battery compartment.

NOTICE

- Avoid exposing the battery to excessive heat or prolonged periods of direct sunlight. Use or storage outside the recommended ambient temperature range can reduce the performance of the battery.

14 Switching the Shredder Vac On and Off

14.1 Switching On



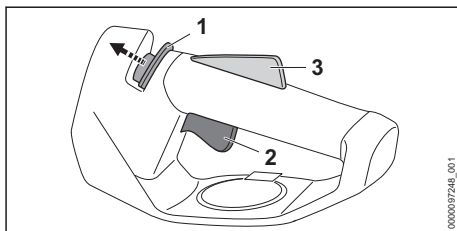
WARNING

- Never operate your shredder vac if it is modified, damaged, improperly adjusted or maintained, not completely and securely assembled or not functioning properly, 5.5. To reduce the risk of personal injury, always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, when operating your shredder vac, 5.4.

Before switching on:

- ▶ Make sure other persons are out of the general work area.
- ▶ Make sure you have a secure and firm footing.
- ▶ Stand upright.
- ▶ Always hold and operate the shredder vac with one hand firmly on the control handle and with the other hand firmly on the loop handle.

To switch the shredder vac on:



- ▶ Unlock the retaining latch (1) by pushing it forward with your thumb. Hold it in this unlocked position.
- ▶ While holding the retaining latch, squeeze the trigger switch (2) with your index finger.

The motor will not switch on unless the retaining latch is pushed forward and the trigger switch is pressed at the same time. Once the trigger switch is activated, you may release the retaining latch. Holding the Ergo-Lever (3) down keeps the trigger switch unlocked.

If you release the trigger switch and Ergo-Lever, you have to unlock the tool again with the retaining latch.

14.2 Switching Off

! WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation or unauthorized use, switch off the motor and remove the battery before transporting or putting the shredder vac down.

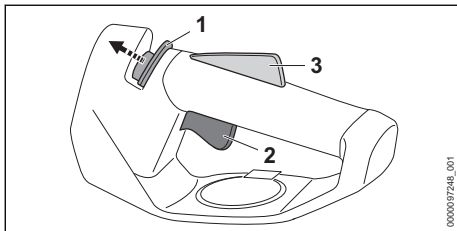
To switch the shredder vac off:

- ▶ Release the trigger switch and Ergo-Lever so that the trigger switch springs back to the locked position. In the locked position, activation of the trigger switch is once again blocked by the retaining latch.

15 Checking

15.1 Testing the Controls

Before starting work, confirm that the retaining latch (1), trigger switch (2) and the Ergo-Lever (3) are undamaged and functioning properly.



Retaining Latch (1), Trigger Switch (2) and Ergo-Lever (3)

! WARNING

- To help reduce the risk of injury from blown objects, always wear proper eye protection while testing the controls. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away.

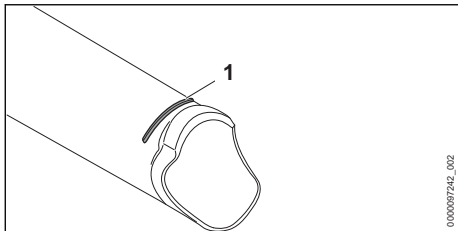
To test the controls:

- ▶ Remove the battery.
- ▶ Attempt to depress the trigger switch.
If the trigger switch can be depressed without first unlocking the retaining latch, take the shredder vac to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.
- ▶ Press down on the Ergo-Lever. Make sure it moves freely and springs back into place when released.
- ▶ Unlock the retaining latch by pushing it forward.
When you release the retaining latch it should return to the locked position.
- ▶ Unlock the retaining latch and depress the Ergo-Lever at the same time to keep the retaining latch unlocked.
When you release the retaining latch, it should remain unlocked as long as you hold down the Ergo-Lever.
- ▶ Release the retaining latch and Ergo-Lever.
- ▶ Insert the battery.
- ▶ Hold the shredder vac firmly with one hand on the control handle and with the other hand firmly on the loop handle. While pushing the retaining latch forward, squeeze the trigger switch with your index finger.
The shredder vac should switch on. If it does not, take the shredder vac to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.
- ▶ Release the trigger switch.
The shredder vac should switch off.
If the shredder vac does not switch off after you release the trigger switch, remove the battery and take the shredder vac to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.

15.2 Checking Wear Mark

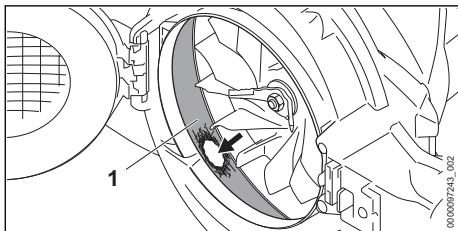
Before starting work, check the nozzle and blower housing for excessive wear.

To check the nozzle:



- ▶ Switch off the shredder vac, 14.2.
- ▶ Remove the battery, 12.2.
- ▶ Check the nozzle for the wear mark (1).
- ▶ If the wear mark is no longer visible: Do not use the shredder vac. Take it to an authorized STIHL servicing dealer to have the nozzle replaced before use.

To check the blower housing:



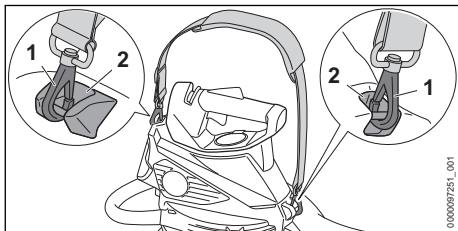
- ▶ Switch off the shredder vac, 14.2.
- ▶ Remove the battery, 13.2.
- ▶ Remove the suction tube, 12.2.
- ▶ Check the wear insert (1).
- ▶ If the wear insert is excessively worn or damaged: Do not use the shredder vac. Take it to an authorized STIHL servicing dealer to have the wear ring replaced before use.

16 During Operation

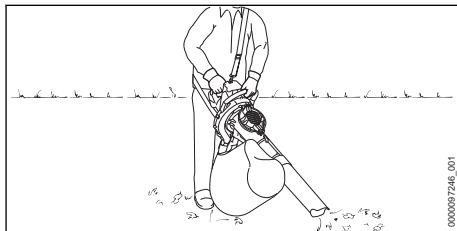
16.1 Putting on and Adjusting the Shoulder Strap

To fit and adjust the harness:

- ▶ Switch off the shredder vac, 14.2.
- ▶ Remove the battery, 13.2.
- ▶ Put the shoulder strap over your shoulder.



- ▶ Attach the carabiner (1) to the carrying ring (2) on the shredder vac.



- ▶ Adjust the length of the shoulder strap (1) so that the control handle is at the height of your hip.

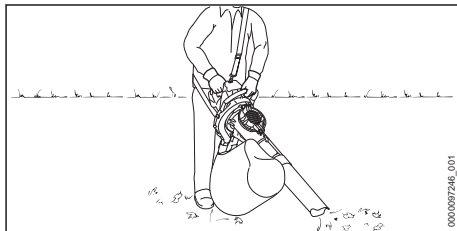
16.2 Using the Shredder Vac



WARNING

- To reduce the risk of personal injury, never work with the shredder vac in the rain or in wet or damp conditions, 5.5. Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, 5.4. Never direct the air flow toward bystanders. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area, 5.6.5. Work carefully and maintain proper control of the shredder vac.

The shredder vac is designed for two-handed operation.



- ▶ Hold the unit firmly with your right hand on the control handle and the left hand on the loop handle, keeping the handles cradled between your thumb and fingers.
- ▶ Direct the nozzle to the edges of the pile of material to be vacuumed.

For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 25.3.

Observe all applicable laws, regulations, standards and ordinances.

16.3 Empty the Catcher Bag

To empty the catcher bag

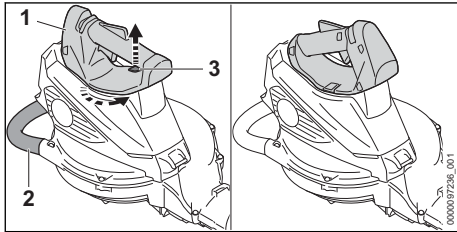
- ▶ Switch off the shredder vac,  14.2.
- ▶ Remove the battery,  13.2.
- ▶ Remove the catcher bag from the shredder vac.
- ▶ Carry the catcher bag by the carrying handles.
- ▶ Open the zipper completely and dispose all contents in accordance with local regulations and environmental requirements.
- ▶ Close the zipper completely.
- ▶ Attach the catcher bag to the shredder vac.

17 Converting to Blower Mode

17.1 Mounting the SuctionTube and Catcher Bag

- ▶ Switch off the shredder vac,  14.2.
- ▶ Remove the battery,  13.2.
- ▶ Removing the suction tube,  12.2.
- ▶ Removing the catcher bag,  12.3.

17.2 Turning the Control Handle



- ▶ Hold the shredder vac firmly with one hand on the control handle (1).
- ▶ Pull the locking lever (3) up and hold it in this unlocked position.
- ▶ Turn the loop handle (2) 45° counterclockwise.
- ▶ Release the locking lever.
- ▶ Continue turning the loop handle counterclockwise until it stops.

17.3 Mounting and Removing the Blower Tube and Nozzle

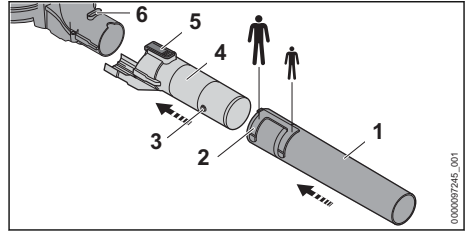


WARNING

- Make sure the battery is removed before starting assembly. Never operate in blower mode without a properly mounted blower tube and nozzle,  5.6.5. Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL,  5.5.

The nozzle can be mounted to the blower tube in two positions to suit the height and reach of the user. The positions are marked on the blower tube.

To mount the blower tube and nozzle:



- ▶ Align the nozzle mounting lugs (3) with the groove on the nozzle (2) and push the nozzle (1) onto the blower tube (4).
- ▶ Rotate the nozzle in the direction of the arrow until it stops.
The nozzle and blower tube are assembled, keep them connected during use and storage.
- ▶ Align the locking lever (5) with the mounting lug (6) on the blower housing.
- ▶ Push the blower tube onto the blower housing.
The blower tube will engage with an audible click.

To remove the blower tube:

- ▶ Push the locking lever and hold it in this position.
- ▶ Remove the blower tube from the blower housing.

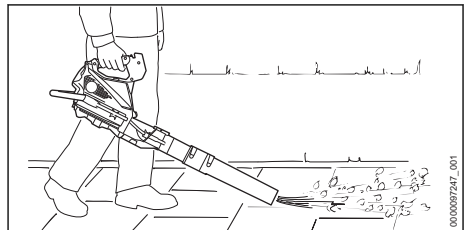
17.4 Using the Unit in Blower Mode



WARNING

- To reduce the risk of personal injury, never work with the blower in the rain or in wet or damp conditions,  5.5. Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection,  5.4. Never direct the air flow toward bystanders. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area,  5.6.5. Work carefully and maintain proper control of the unit.

The unit is designed for single-handed operation with either the right or left hand.



- ▶ Hold the unit firmly with your hand, keeping the handle cradled between your thumb and fingers.
- ▶ Direct the air flow at the edges of the pile of material to be blown.

NOTICE

- Never direct the air flow toward objects such as vehicles or windows that are less than 50 ft. (15 m) away.

For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, [12.3](#).

Observe all applicable laws, regulations, standards and ordinances.

18 Converting to Shredder Vac Mode

18.1 Converting the Blower to a Shredder Vac

- ▶ Switch off the blower, [14.2](#).
- ▶ Remove the battery, [13.2](#).
- ▶ Remove the blower tube, [17.3](#).
- ▶ Turn the control handle, [17.2](#).
- ▶ Mount the suction tube, [12.2](#).
- ▶ Mount the catcher bag, [12.3](#).

19 After Finishing Work

19.1 Preparing for Transportation or Storage

! WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation or unauthorized use, switch off the motor and remove the battery before transporting the shredder vac or putting it down.

To prepare the shredder vac for transportation or storage:

- ▶ Switch off the shredder vac, [14.2](#).
- ▶ Remove the battery, [13.2](#).
- ▶ If the battery or shredder vac became damp or wet during operation, allow them to dry separately and completely before charging or storing, [25.3](#).

20 Transporting the Shredder Vac and Battery

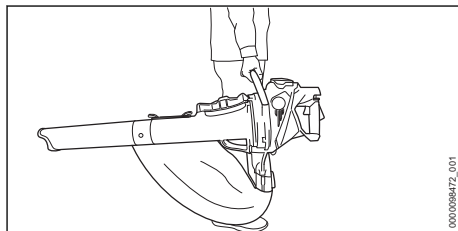
20.1 Shredder Vac

**WARNING**

- Make sure that the intake screen is closed, when the shredder vac is transported without the shredder vac tube, [12.2](#).

When transporting the shredder vac:

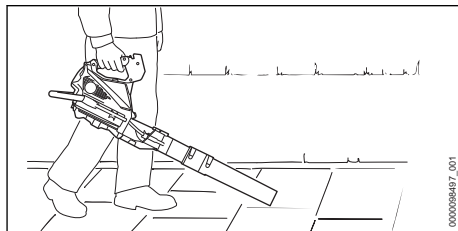
- ▶ Switch off the shredder vac, [14.2](#).
- ▶ Remove the battery, [13.2](#).



- ▶ When transporting the shredder vac by hand, hold it by the loop handle with the suction tube pointing backwards, opposite the direction in which you are walking.
- ▶ When transporting the shredder vac in a vehicle, secure and position the shredder vac to prevent turnover, impact and damage.

20.2 Blower Mode

When transporting the unit in blower mode:



- ▶ When transporting the unit by hand, carry it by the control handle.
- ▶ When transporting the unit in a vehicle, secure and position it to prevent turnover, impact and damage.

20.3 Battery



WARNING

- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, never transport the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys), 6.1.

When transporting the battery:

- Secure the battery in a container against impact or damage. Never transport the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
- If you are transporting the battery in a vehicle, secure it and its container to prevent turnover, impact and damage.

STIHL batteries comply with the requirements set forth in UN-Manual of Tests and Criteria, Part III, Subsection 38.3.

Commercial air, vessel and ground transportation of lithium ion cells and batteries is regulated. The battery is classified as a UN 3480, Class 9, packaging group II product. Shipping it, either as a complete tool or the battery, requires compliance with all applicable shipping regulations. Check with the ground, vessel, air cargo or passenger airline to determine if transport is prohibited or subject to restrictions or exemptions prior to shipping or travel.

Normally, no further conditions have to be met by the user in order to transport STIHL batteries by road to the power tool's operating site. Check and comply with any special regulations that may apply to your situation.

For further information please go to www.stihl.ca.

21 Storing the Shredder Vac and Battery

21.1 Shredder Vac



WARNING

- Store the shredder vac indoors in a dry, secure place that is inaccessible to children and other unauthorized users. Never store the battery in the shredder vac. Improper storage can result in unauthorized use and damage to the shredder vac.

When storing the shredder vac:

- Clean the shredder vac, 22.

- Secure and position the shredder vac to prevent turnover, impact and damage.
- Store the shredder vac indoors in a dry and secure location, out of the reach of children and other unauthorized persons.

21.2 Battery



WARNING

- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, never store the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys), 6. If the battery is damp or wet, allow it to dry thoroughly before storing, 6.



WARNING

- Extreme temperatures can damage the battery and may also cause the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury or property damage. Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 25.2.

To properly store the battery:

- Remove the battery from the shredder vac.
- When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % (2 green LEDs).
- If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
- Make sure the battery is dry and store it indoors in a dry and secure location.
- Keep it out of the reach of children and other unauthorized persons.
- Protect the battery against dampness and corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Protect the battery from exposure to conductive liquids such as salt water.
- For maximum battery life, store the battery at an ambient temperature between 50 °F and 68 °F (10 °C and 20 °C) with a charge between 40 % and 60 % (2 green LEDs).
- Do not leave spare batteries unused. Use them in rotation.

NOTICE

- A battery that is not stored properly may experience deep discharge, which can result in permanent damage. To avoid deep discharge:
 - ▶ Remove the battery from the shredder vac after finishing work.
 - ▶ For maximum battery life, store the battery with a charge between 40 % and 60 % (2 green LEDs).
 - ▶ If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
 - ▶ For maximum battery life, store the battery at an ambient temperature between 50 °F and 68 °F (10 °C and 20 °C).

22 Cleaning

22.1 Cleaning the Shredder Vac and Battery



WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, remove the battery before carrying out any cleaning work, [11](#) 8. To help prevent injuries, always wear heavy-duty work gloves when handling the blower fan, [11](#) 5.4.

To clean the shredder vac and battery:

- ▶ Clean a dirty intake screen carefully with a soft brush whenever required.
- ▶ Clean the shredder vac's polymer components with a slightly dampened cloth. Do not use

detergents or solvents. They may damage the polymer components.

- ▶ Clean the area around the blower fan with a slightly dampened cloth. Do not use detergents or solvents. They may damage the blower fan.
- ▶ Clean the catcher bag with a slightly dampened cloth. Do not use detergents or solvents. They may damage the catcher bag.
- ▶ Do not use a pressure washer to clean the shredder vac or otherwise spray it with water or other liquids.
- ▶ Keep the battery housing and guides free from foreign matter and clean as necessary with a soft brush or soft, dry cloth.

23 Inspection and Maintenance

23.1 Inspecting and Maintaining the Shredder Vac



WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, remove the battery before inspecting the shredder vac or carrying out any maintenance, [11](#) 8.

To properly maintain the shredder vac:

- ▶ Inspect the intake screen of the shredder vac and replace if damaged.
- ▶ Have worn, missing or damaged safety labels replaced by an authorized STIHL servicing dealer.

24 Troubleshooting Guide

24.1 Shredder Vac and Battery

Always remove the battery before carrying out any inspection, cleaning or maintenance.

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
Shredder vac does not start when switched on.		No electrical contact between shredder vac and battery.	▶ Remove the battery, 11 13.2. ▶ Visually check the electrical contacts in the battery compartment and on the battery. ▶ Reinsert the battery, 11 13.1.
	1 LED flashes green.	Battery has low charge.	▶ Charge the battery, 11 10.
	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	▶ Allow the battery to warm up or cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).
	4 LEDs flash red.	Malfunction in battery.	▶ Remove the batter and reinsert it, 11 13. ▶ Switch on the shredder vac, 11 14.1.

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
			▶ If the LEDs continue to flash, do not attempt to use. The battery has a malfunction and must be replaced.
	3 LEDs glow red.	Shredder vac too hot.	▶ Allow the shredder vac to cool down.
	3 LEDs flash red.	Malfunction in shredder vac.	▶ Remove the battery and reinsert it, 13 ▶ Switch on the shredder vac, 14.1. ▶ If the LEDs still flash, do not attempt to use. The shredder vac has a malfunction and must be checked by a servicing dealer.
Shredder vac cuts out during operation.	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	▶ Remove the battery, 13.2. ▶ Allow the shredder vac and battery to cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).
	3 LEDs glow red.	Shredder vac too hot.	
Run-time is too short.		Battery not fully charged.	▶ Charge the battery, 10.
		Useful life of battery has been reached or exceeded.	▶ Have the battery checked by an authorized STIHL servicing dealer.
Battery is not being charged even though LED on charger glows green.	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	▶ Allow the battery to warm up or cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C). ▶ Operate the charger indoors in a dry room. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 25.3.
Suction power is too low.		Catcher bag is full.	▶ Empty the catcher bag, 16.3.
		Suction tube or blower housing is clogged.	▶ Clean the shredder vac, 22.

25 Specifications

25.1 STIHL SHA 56

Intended for household use.

- Approved battery type: STIHL AK series
- Maximum air velocity: 125 mph (56 m/s)
- Air flow rate: 300 cf/min (510 m³/h)
- Catcher bag capacity: 10.6 US gal. (40 l)
- Weight without battery:
 - Shredder vac: 9.3 lbs (4.2 kg)
 - Blower: 7.1 lbs (3.2 kg)

For technical information regarding the STIHL AK series batteries, see the product information accompanying your battery.

For technical information regarding the STIHL AL 101, 301 and 501 series chargers, see the product information accompanying your charger.

Batteries, chargers and other accessories sold separately. Contact your authorized STIHL servicing dealer for pricing and availability.

25.2 Ambient Temperature Limits



WARNING

- Extreme temperatures can damage the battery and may also cause it to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury or property damage. Never charge, use or store the battery outside the ambient temperature limits specified below.
 - ▶ Do not charge the battery below - 4 °F (- 20 °C) or above 122 °F (50 °C).
 - ▶ Do not use the shredder vac, battery or charger below - 4 °F (- 20 °C) or above 122 °F (50 °C).
 - ▶ Do not store the shredder vac, battery or charger below - 4 °F (- 20 °C) or above 158 °F (70 °C).

25.3 Ambient Temperature Recommendations

For optimum performance, observe the following ambient temperature ranges for the shredder vac, battery and charger:

- Charging: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C)
- Use: 14 °F to 104 °F (- 10 °C to 40 °C)
- Storage: - 4 °F to 122 °F (- 20 °C to 50 °C)

Charging, using or storing the battery outside the recommended ambient temperature ranges may reduce performance.

If the battery became damp or wet during operation, allow it to dry at least 48 hours at temperatures between 59 °F (15 °C) and 122 °F (50 °C) and relative humidity below 70 % before charging or storing. Higher humidity can extend the drying time.

25.4 Symbols on the Shredder Vac and Battery

Symbol	Explanation
V	Volt
Hz	Hertz
A	Ampere
Ah	Ampere hour
W	Watt
Wh	Watt hour
AC	Alternating current
IP20	Ingress protection rating: resistant to dust or ingress of objects over 12 mm in size

← ■■■ Push and hold the retaining latch in this direction to unlock

== Direct current



Number of cells and stored energy according to cell manufacturer's specification. Usable energy will be less.



STIHL products must not be disposed of in the household trash, but only in accordance with local, state and federal laws and regulations and as provided in this manual, 27.



The RBRC seal indicates that STIHL has prepaid for battery recycling



Read the manual

25.5 Engineering Improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual. If the operating characteristics or the appearance of your machine differs from those described in this manual, please contact your STIHL dealer or the STIHL distributor in your area for assistance.

25.6 EMC Compliance Statement for Power Tool and Charger

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

26 Replacement Parts and Equipment

26.1 Genuine STIHL Replacement Parts

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. Genuine STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and, in some cases, by the STIHL parts symbol **ST**. The symbol may appear alone on small parts.

27 Disposal

27.1 Disposal of the Power Tool

STIHL products must not be thrown in household trash or disposed of except as outlined in this manual.

- ▶ Take the power tool, accessories and packaging to an approved disposal site for environmentally friendly recycling.

- Contact your authorized STIHL servicing dealer for the latest information on disposal and recycling.

27.2 Battery Recycling



WARNING

- Handle discharged/depleted batteries carefully. Even if believed to be discharged, lithium ion batteries may never totally discharge and still may deliver a dangerous short circuit current. If damaged or exposed to extreme temperatures, they may leak, generate heat, catch fire or explode.
- Observe all federal, state and local disposal rules and regulations.
- Contact your authorized STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.
- Recycle depleted batteries promptly.
- Keep batteries away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.



STIHL is committed to the development of products that are environmentally responsible. This commitment does not stop when the product leaves the authorized STIHL servicing dealer. STIHL has partnered with the RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) to promote the collection and recycling of spent STIHL lithium ion batteries in the United States and Canada.

The RBRC seal indicates that STIHL has prepaid for battery recycling. RBRC has a toll free phone number (1-800-822-8837) that connects you to information on battery recycling locations and information on battery disposal bans or restrictions in your area. You can also return your spent battery to any authorized STIHL servicing dealer for recycling free of charge.

28 Addresses

28.1 STIHL Limited

STIHL Limited
1515 Sise Road
London, ON. N6A 4L6
CANADA

Table des matières

1	Préface.....	24
2	Indications concernant la présente Notice d'emploi.....	25
3	Principales pièces.....	25

4	Symboles de sécurité sur les produits.....	26
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPOR- TANTES.....	27
6	Sécurité de la batterie.....	32
7	Maintenance, réparation et rangement.....	33
8	Avertissements généraux et instructions .	34
9	Avant d'entreprendre le travail.....	35
10	Recharge de la batterie.....	35
11	Diagnostic à l'aide des DEL.....	37
12	Assemblage de l'aspirateur-broyeur.....	37
13	Insertion et retrait de la batterie.....	39
14	Activation et désactivation de l'aspirateur- broyeur.....	40
15	Contrôle.....	40
16	Pendant l'utilisation.....	41
17	Conversion en mode du souffleur.....	42
18	Conversion en mode de l'aspirateur-broyeur	43
19	Après avoir terminé le travail.....	43
20	Transport de l'aspirateur-broyeur et de la batterie.....	44
21	Entreposage de l'aspirateur-broyeur et de la batterie.....	45
22	Nettoyage.....	45
23	Inspection et maintenance.....	46
24	Guide de dépannage.....	46
25	Spécifications.....	47
26	Pièces de rechange et équipement.....	48
27	Élimination.....	48
28	Adresses.....	49

Notice d'emploi d'origine
0000009601_007-F

Imprimé sur papier blanc sans chlore
Le papier est recyclable.

1 Préface

Merci beaucoup pour votre achat. Les informations contenues dans ce manuel vous aideront à obtenir une performance et une satisfaction maximales avec votre aspirateur-broyeur et, si elles sont respectées, réduiront le risque de blessure lors de l'utilisation.

CONSERVEZ CE MANUEL !



Un aspirateur-broyeur étant un outil à batterie à grande vitesse, des précautions particulières doivent être observées pour réduire le risque de blessures.



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation et à intervalles réguliers par la suite. Respectez toutes les consignes de sécurité. Une utilisation imprudente ou incorrecte de l'aspirateur-broyeur peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Ne prêtez ni ne louez l'aspirateur-broyeur sans ce manuel. N'autorisez que les personnes qui comprennent parfaitement les informations contenues dans ce manuel à faire fonctionner l'aspirateur-broyeur.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0458-828-8221-B; VA1.B25.

Pour de plus amples informations ou si vous ne comprenez pas les instructions de ce manuel, veuillez consulter www.stihlusa.com (pour le Canada: www.stihl.ca) ou contactez votre distributeur agréé STIHL.

2 Indications concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Mots de signalement

Ce manuel contient des informations de sécurité qui requièrent une attention particulière de votre part. Ces informations sont introduites par les symboles et les mots de signalement suivants :



DANGER

- Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

- Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVIS

- Indique un risque de dommages matériels, y compris des dommages à la machine ou à ses composants individuels.

2.2 Symboles employés dans le texte

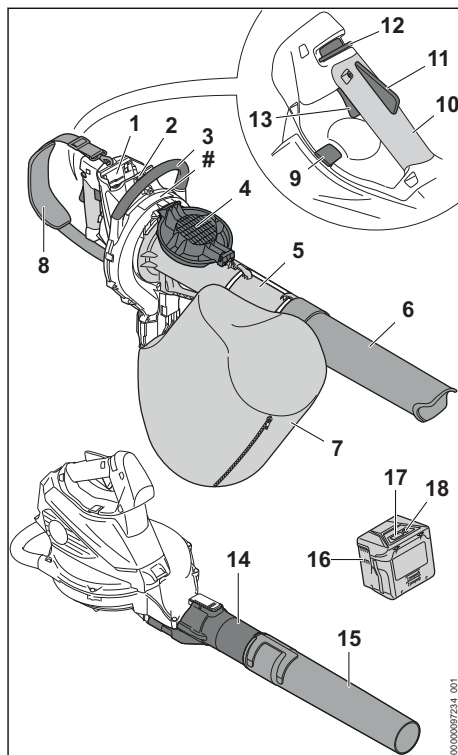
Le symbole suivant est inséré dans le texte pour vous faciliter l'utilisation de la présente Notice :



- Ce symbole renvoie au chapitre ou sous-chapitre indiqué, de la présente Notice d'emploi.

3 Principales pièces

3.1 Aspirateur-broyeur et batterie



1 Compartiment de la batterie

Accueille la batterie.

2 Levier de verrouillage

Bloque la batterie dans son logement.

3 Poignée tubulaire

Poignée pour la main avant de l'opérateur.

4 Tamis d'entrée

Couvre l'ouverture d'admission d'air et réduit le risque de contact avec le ventilateur soufflant.

5 Tube d'aspiration

Dirige les débris de l'aspirateur dans le broyeur.

6 Buse

Dirige les débris de l'aspirateur vers le tube d'aspiration.

7 Sac de ramassage

Collecte les débris de l'aspirateur.

8 Bretelles

Aide à transporter l'aspirateur-broyeur pendant le travail.

9 Levier de verrouillage de la poignée

Fixe la poignée de commande en position.

10 Poignée de commande

La poignée de l'aspirateur-broyeur.

11 Levier Ergo

Maintient le verrou de retenue en position débloquée.

12 Verrou de retenue

Verrouille/déverrouille la gâchette.

13 Gâchette

Met en marche et arrête le moteur.

14 Tube de souffleur

Dirige le courant d'air.

15 Buse

Dirige et concentre le flux d'air.

16 Batterie

Fournit l'énergie électrique au moteur.

17 DEL sur la batterie

Indiquent l'état de charge de la batterie et signalent des messages d'erreur concernant d'éventuels dysfonctionnements au niveau de la batterie ou de l'outil électrique.

18 Bouton poussoir

Active les DEL de la batterie.

Plaque signalétique

Comporte des caractéristiques électriques ainsi que le numéro de série du produit.

4 Symboles de sécurité sur les produits

4.1 Aspirateur-broyeur et batterie

Les symboles de sécurité suivants se trouvent sur l'aspirateur, et/ou la batterie :



Pour réduire le risque de blessure, respectez les consignes de sécurité spécifiées.



Lisez et observez toutes les consignes de sécurité dans le manuel d'utilisation. Une utilisation incorrecte peut causer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.



Pour réduire tout risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire appropriée, [§ 5.4](#).



Pour réduire le risque de blessures par des objets projetés, inspectez la zone de travail et enlevez les pierres, morceaux de verre, pièces métalliques et autres objets qui pourraient être projetés par l'aspirateur-broyeur, [§ 5.6.5](#).



Pour réduire le risque de blessure, gardez les cheveux et les vêtements amples loin de l'entrée d'air, [§ 5.4](#).



Pour réduire le risque de blessures ou de dommages matériels dus à une activation involontaire, retirez la batterie chaque fois que vous n'utilisez pas l'aspirateur-broyeur, [§ 8.1](#).



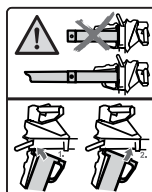
Pour réduire le risque d'électrocution, n'exposez pas l'aspirateur-broyeur à la pluie, à l'eau ou à une humidité excessive. L'entreposer à l'intérieur. S'il est exposé à la pluie ou à des conditions très humides, apportez-le à votre distributeur agréé STIHL avant toute utilisation, [§ 16.2](#).



Pour réduire le risque de blessure par un flux d'air à grande vitesse et des objets soufflés, gardez les spectateurs à une distance d'au moins 50 ft. (15 m) de distance, [§ 5.6.5](#).



Ne touchez pas les pièces mobiles du ventilateur du souffleur. Si le tube d'aspiration et la buse ne sont pas montés : Fermez le tamis d'entrée.



N'utilisez l'aspirateur-broyeur qu'avec un tube d'aspiration, un embout et un bac collecteur correctement montés.



Pour réduire le risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'un incendie, d'une explosion ou de brûlures, y compris les brûlures chimiques, ne démontez pas la batterie, ne la broyez pas, ne l'endommagez pas et ne la chauffez pas à plus de 212 °F (100 °C). Ne l'exposez jamais au feu et ne l'incinérerez pas, [§ 6.1](#).



Pour réduire tout risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'un court-circuit, d'un incendie ou d'une explosion, gardez la batterie au sec. Protégez-le contre la pluie, l'eau, les liquides et les conditions humides. N'immergez jamais la batterie dans l'eau ou d'autres liquides, [§ 6.1](#).

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

5.1 Introduction

Si vous utilisez un aspirateur-broyeur électrique, vous devez toujours prendre des précautions de base, notamment les suivantes

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR-BROYEUR!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

▲ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou d'autres blessures, lisez et suivez les instructions de sécurité importantes de ce chapitre. Des avertissements et instructions importants supplémentaires se trouvent dans les chapitres suivants du présent manuel.

5.2 Utilisation prévue

▲ AVERTISSEMENT

- Ce broyeur-aspirateur est utilisé pour aspirer des matériaux tels que des feuilles, de l'herbe coupée et des matériaux balayés similaires et pour souffler des feuilles, de l'herbe, du papier et des matériaux légers similaires dans les cours, les jardins, les trottoirs, les allées, les terrasses, les patios et les surfaces comparables de la manière et dans les conditions décrites dans ce manuel. L'utilisation de l'aspirateur-broyeur pour des opérations différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut entraîner de graves blessures et même la mort.
 - ▶ N'aspirez jamais les objets pointus ou tranchants tels que le verre, les fils métalliques, les agrafes, les clous ou tout autre objet qui pourrait être projeté à travers le tissu du sac collecteur.
- Un usage incorrect risque d'entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels, y compris des dommages à l'aspirateur-broyeur.
 - ▶ Utilisez l'aspirateur-broyeur et la batterie uniquement de la manière décrite dans le présent manuel.
 - ▶ N'essayez jamais de modifier ou de neutraliser d'une manière quelconque les dispositifs de commande et de sécurité de l'aspirateur-broyeur.

- ▶ N'utilisez jamais un aspirateur-broyeur qui a été modifié ou transformé par rapport à sa conception originale.
- La batterie STIHL série AK est conçue pour être utilisée exclusivement avec des outils électriques STIHL compatibles.

5.3 Opérateur

▲ AVERTISSEMENT

- Travailler avec l'aspirateur-broyeur peut être épuisant. L'opérateur doit être en bonne santé physique et mentale. Pour réduire le risque de lésions corporelles :
 - ▶ Avant d'utiliser l'aspirateur-broyeur, demandez à votre médecin si votre état de santé pourrait être aggravé par un travail pénible.
 - ▶ Ne faites pas fonctionner l'aspirateur-broyeur sous l'influence de toute substance (drogues, alcool ou médicaments, etc.) qui pourrait altérer la vision, l'équilibre, la dextérité ou le jugement.
 - ▶ Restez vigilants. Ne faites pas fonctionner l'aspirateur-broyeur si vous êtes fatigué. Faites une pause si vous êtes fatigué.
 - ▶ Ne permettez pas aux mineurs d'utiliser l'aspirateur-broyeur.
- Selon l'état actuel des connaissances de STIHL, le moteur électrique de l'aspirateur-broyeur ne doit pas interférer avec un pace-maker.
 - ▶ Toutefois, les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implanté doivent consulter leur médecin et le fabricant du dispositif avant d'utiliser cette aspirateur-broyeur.

5.4 Équipement de protection individuelle

▲ AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques de lésion corporelle :
 - ▶ Portez toujours des vêtements adéquats et une combinaison de protection ainsi qu'une protection oculaire appropriée.
- Une perte de contrôle et des blessures graves peuvent se produire si des cheveux, des vêtements ou des habits sont aspirés dans la prise d'air ou s'emmêlent dans les composants de l'aspirateur-broyeur. Pour réduire les risques de lésion corporelle grave :
 - ▶ Portez des vêtements robustes et bien ajustés qui offrent également une totale liberté de mouvement.





- ▶ Évitez les vestes amples, les foulards, les cravates, les pantalons évasés ou à revers, les bijoux et tout autre vêtement qui pourrait être aspiré dans l'entrée d'air.
- ▶ Attachez les cheveux au-dessus des épaules avant de commencer le travail.

■ Pour réduire les risques de lésion oculaire :



- ▶ Portez toujours des lunettes protectrices ou des lunettes de sécurité étanches avec protection latérale adéquate qui sont résistantes aux chocs et marquées comme étant conforme à la norme CSA Z94.

■ Une bonne tenue sur pieds est très importante. Pour aider à garder une bonne tenue sur pieds et réduire le risque de blessures en travaillant :



- ▶ Portez des chaussures conséquentes équipées de semelles antidérapantes. Ne portez pas de sandales, de tongs, de chaussures à bout ouvert ou similaire.

■ Pour améliorer votre préhension et aider à protéger vos mains :



- ▶ Portez toujours des gants de travail robustes antidérapants en cuir ou en un autre matériau résistant à l'usure lors de la manipulation du ventilateur du souffleur.

5.5 Aspirateur-broyeur

▲ AVERTISSEMENT

■ Pour réduire le risque d'électrocution :



- ▶ N'exposez pas l'aspirateur-broyeur à la pluie, à l'eau ou à une humidité excessive.
- ▶ N'immergez jamais l'aspirateur-broyeur dans l'eau ou d'autres liquides.
- ▶ Entrez l'aspirateur-broyeur à l'intérieur.

■ Cet aspirateur-broyeur à batterie est destiné uniquement à l'entretien des jardins et du paysage. Une utilisation à d'autres fins peut augmenter le risque de lésions corporelles et de dommages matériels.

- ▶ Lisez et observez les instructions d'utilisation du présent manuel pour les applications approuvées, 11.16.

■ Pour réduire le risque de blessure à l'utilisateur et aux spectateurs pendant l'utilisation :



- ▶ Relâchez toujours la gâchette et retirez la batterie avant tout assemblage, transport, réglage, inspection, nettoyage, réparation, entretien ou avant d'entreposer l'aspirateur-broyeur et à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé.

■ Même si certains accessoires non autorisés s'adaptent sur votre aspirateur-broyeur STIHL, leur utilisation peut être extrêmement dangereuse. Seuls sont recommandés les accessoires fournis par STIHL ou expressément autorisés par STIHL pour une utilisation avec ce modèle spécifique.

- ▶ Utilisez uniquement les accessoires livrés ou expressément autorisés par STIHL.
- ▶ N'apportez jamais aucune modification à l'aspirateur-broyeur, quelle qu'elle soit.
- ▶ N'essayez jamais de modifier ou de neutraliser d'une manière quelconque les dispositifs de commande et de sécurité de l'aspirateur-broyeur.
- ▶ N'utilisez jamais un aspirateur-broyeur qui a été modifié ou transformé par rapport à sa conception originale.
- ▶ N'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'aspirateur-broyeur.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur-broyeur si les ouvertures sont bloquées.
- ▶ Veillez à ce que l'aspirateur-broyeur soit exempt de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.

■ Si l'aspirateur-broyeur tombe ou est soumis à des impacts aussi forts :

- ▶ Vérifiez qu'il n'est pas endommagé et qu'il fonctionne normalement avant de poursuivre le travail.
- ▶ Vérifiez que les commandes et les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.
- ▶ Vérifiez les éventuels messages d'erreur des DEL, 11.1.2.
- ▶ Vérifiez que la batterie n'a pas été endommagée. N'utilisez et ne chargez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée.
- ▶ Ne travaillez jamais avec un aspirateur-broyeur ou une batterie endommagée ou dont le fonctionnement est incorrect. En cas de doute, faites contrôler l'aspirateur-broyeur et la batterie par votre distributeur agréé par STIHL.
- Si l'aspirateur-broyeur ou la batterie est endommagé, ne fonctionne pas correctement, a été laissé à l'extérieur et exposé à la pluie ou à des conditions humides ou s'il est tombé dans l'eau ou tout autre liquide, les composants peuvent ne plus fonctionner correctement et les dispositifs de sécurité peuvent être inopérants. Pour réduire les risques de lésions corporelles et de dommages matériels :

- Faites vérifier l'aspirateur-broyeur et la batterie par votre distributeur agréé STIHL avant toute autre opération.
- Les pièces de rechange STIHL authentiques sont conçues spécifiquement pour correspondre à votre aspirateur-broyeur et répondent aux exigences de sécurité et de performances. L'utilisation de pièces qui ne sont pas autorisées ou homologuées par STIHL peut causer des blessures graves ou la mort ou des dommages matériels.
- STIHL recommande d'utiliser exclusivement des pièces de rechange identiques.

5.6 Utilisation de l'aspirateur-broyeur

5.6.1 Avant l'utilisation

▲ AVERTISSEMENT

- Une utilisation incorrecte ou non autorisée peut causer des lésions corporelles ou des dommages matériels.
- N'utilisez l'aspirateur-broyeur que de la manière décrite dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'un aspirateur-broyeur modifié, endommagé, mal réglé ou mal entretenu, ou qui n'est pas installé de manière complète et sûre, peut entraîner un dysfonctionnement et augmenter le risque de blessure grave ou de mort.
- Ne faites jamais fonctionner un aspirateur-broyeur qui a été modifié, endommagé, mal entretenu ou qui n'a pas été installé complètement et en toute sécurité.
- Vérifiez toujours si votre aspirateur-broyeur est en bon état et fonctionne bien avant de commencer le travail, notamment le verrou de retenue, la gâchette et les lames de coupe.
- Assurez-vous que le verrou de retenue, le levier Ergo et la gâchette bougent librement et retournent toujours en position d'arrêt en les relâchant. La gâchette ne doit pas venir en prise tant que le verrou de retenue est débloqué.
- N'essayez jamais de modifier ou de neutraliser d'une manière quelconque les dispositifs de commande et de sécurité.
- Si votre aspirateur-broyeur ou une partie de celui-ci est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, amenez-le à votre distributeur agréé STIHL. N'utilisez pas l'aspirateur-broyeur avant d'avoir corrigé le problème.
- Avant d'insérer la batterie :

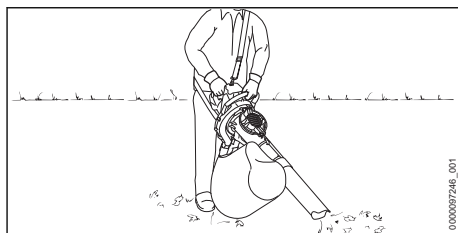
- Vérifiez que les contacts dans le logement de la batterie ne présentent aucune trace de corrosion ni d'autres corps étrangers et tenez-les propres.
- N'insérez ni n'utilisez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée.
- Lisez et observez les instructions relatives à la mise en marche de l'aspirateur-broyeur, 14.1.

- Pour contribuer à réduire les risques de blessure grave résultant d'un démarrage involontaire :
 - Veillez à ce que le verrou de retenue se trouve en position bloquée et que la gâchette soit en position Arrêt avant d'insérer la batterie.
 - Ne transportez jamais l'aspirateur-broyeur avec le doigt sur la gâchette.
 - Relâchez la gâchette avant de retirer la batterie.



- Retirez la batterie avant tout assemblage, transport, réglage, inspection, nettoyage, réparation, entretien ou avant d'entreposer l'aspirateur-broyeur et à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laissez jamais l'aspirateur-broyeur sans surveillance lorsque la batterie est insérée.
- Ne stockez jamais la batterie dans l'aspirateur-broyeur.

5.6.2 Maintenir et contrôler l'aspirateur-broyeur

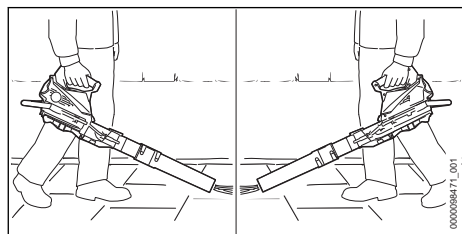


▲ AVERTISSEMENT

- Pour garder une prise ferme et pour contrôler correctement votre aspirateur-broyeur :
 - Gardez la poignée propre et sèche à tout moment. Gardez-le exemptes d'humidité, de poix, d'huile, de graisse et de résine.
- Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles à l'opérateur et aux spectateurs suite à une perte de contrôle :
 - Tenez toujours l'aspirateur-broyeur fermement avec les deux mains lorsque vous travaillez.

- ▶ Enroulez étroitement vos doigts autour des poignées, en gardant la poignée prise en tenaille entre le pouce et l'index (voir l'illustration).
- Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle de l'opérateur ou des passants en cas de perte de contrôle, il faut toujours garder une bonne position et un bon équilibre :
 - ▶ Ne travaillez jamais sur une échelle, sur un toit, dans un arbre ou en vous tenant debout sur tout autre support instable.
 - ▶ Soyez particulièrement attentif aux obstacles humides et cachés, tels que des souches d'arbres, les racines, les rochers, les trous et les fossés pour éviter de trébucher si le terrain est envahi par la végétation.
 - ▶ Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des pentes ou un sol irrégulier.
 - ▶ Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez sur les escaliers.
 - ▶ Pour une meilleure tenue sur pieds, écarterez toujours les branches tombées au sol, les broussailles, les chutes et autres matériels, objets ou végétations qui augmentent le risque de glissade, de trébuchement ou de chute.
 - ▶ N'utilisez jamais l'aspirateur-broyeur au-dessus de la hauteur des épaules.
 - ▶ Ne vous penchez pas trop. Gardez une bonne tenue sur pieds et un bon équilibre à tout moment.
- Tenez toujours le souffleur fermement d'une main lorsque vous travaillez en mode souffleur.
- ▶ Enroulez étroitement vos doigts autour de la poignée, en gardant la poignée prise en tenaille entre le pouce et l'index (voir l'illustration).
- Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle de l'opérateur ou des passants en cas de perte de contrôle, il faut toujours garder une bonne position et un bon équilibre :
 - ▶ Ne travaillez jamais sur une échelle, sur un toit, dans un arbre ou en vous tenant debout sur tout autre support instable.
 - ▶ Soyez particulièrement attentif aux obstacles humides ou cachés, tels que des souches d'arbres, les racines, les rochers, les trous et les fossés pour éviter de trébucher ou de chuter si le terrain est envahi par la végétation.
 - ▶ Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des pentes ou un sol irrégulier.
 - ▶ Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez sur les escaliers.
 - ▶ Pour une meilleure tenue sur pieds, écarterez toujours les branches tombées au sol, les broussailles, les chutes et autres matériels, objets ou végétations qui augmentent le risque de glissade, de trébuchement ou de chute.
 - ▶ Ne travaillez jamais au-dessus de la hauteur des épaules.
 - ▶ Ne vous penchez pas trop. Gardez une bonne tenue sur pieds et un bon équilibre à tout moment.

5.6.3 Maintenance et contrôle de l'unité en mode de souffleur



▲ AVERTISSEMENT

- Pour maintenir une prise ferme et contrôler correctement l'appareil tout en l'utilisant comme un souffleur :
 - ▶ Gardez la poignée propre et sèche à tout moment. Gardez-le exemptes d'humidité, de poix, d'huile, de graisse et de résine.
- Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles à l'opérateur et aux spectateurs suite à une perte de contrôle :

5.6.4 Conditions de travail

▲ AVERTISSEMENT

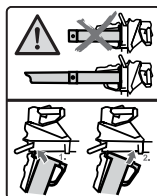
- N'utilisez votre aspirateur-broyeur que lorsque la visibilité est bonne et que les conditions diurnes sont favorables.
 - ▶ Reportez le travail si le temps est venteux, brumeux, pluvieux ou peu clément.
- Votre aspirateur-broyeur est une machine à une personne.
 - ▶ Les spectateurs, en particulier les enfants, et les animaux ne doivent pas être autorisés dans la zone où elle est utilisée.
 - ▶ Arrêtez immédiatement l'aspirateur-broyeur si quelqu'un s'approche de vous.
- Pour réduire les risques de blessures pour l'opérateur, les passants et les utilisateurs non autorisés :

- ▶ Ne laissez jamais l'aspirateur-broyeur sans surveillance lorsque la batterie est insérée.
 - ▶ Éteignez l'aspirateur-broyeur et retirez la batterie pendant les pauses de travail et à tout autre moment où l'aspirateur-broyeur n'est pas utilisé.
 - Le fonctionnement de l'aspirateur-broyeur dans certaines conditions sèches et poussiéreuses peut provoquer une accumulation d'électricité statique dans le tube du souffleur, la buse et le boîtier. Cette électricité statique peut se décharger soudainement avec une étincelle. Pour réduire le risque de blessure corporelle suite à une décharge d'électricité statique :
 - ▶ Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur-broyeur dans un endroit où il y a des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matières et substances combustibles inflammables.
 - Les étincelles générées par le fonctionnement de l'aspirateur-broyeur peuvent enflammer des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matériaux et substances combustibles. Pour réduire les risques d'incendie et d'explosion :
 - ▶ Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur-broyeur dans un endroit où il y a des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matières et substances combustibles inflammables.
 - ▶ Lisez et suivez les recommandations émises par les agences gouvernementales (par exemple le CCOHS) pour identifier et éviter les dangers des gaz, liquides, vapeurs, poussières ou autres matériaux et substances combustibles.
 - L'utilisation de cet aspirateur-broyeur peut générer de la poussière et d'autres substances contenant des produits chimiques connus pour causer des problèmes respiratoires, le cancer, des malformations congénitales et d'autres problèmes de reproduction.
 - ▶ Consultez les organismes gouvernementaux tels que les ECCC, le CCOHS et PHAC ainsi que d'autres sources faisant autorité en matière de substances dangereuses si vous ne connaissez pas les risques associés aux substances particulières avec lesquelles vous travaillez.
 - L'inhalation de certaines poussières, en particulier les poussières organiques telles que les moisissures ou le pollen, peut provoquer une réaction allergique ou asthmatique chez les personnes sensibles. L'inhalation importante ou répétée de poussières ou d'autres pollu-
- ants atmosphériques, en particulier ceux dont la taille des particules est plus petite, peut provoquer des maladies respiratoires ou autres.
- ▶ Vérifiez si possible la poussière à la source.
 - ▶ Faites fonctionner l'aspirateur-broyeur autant que possible de manière à ce que le vent ou le processus de fonctionnement détourne de l'opérateur toute poussière, brouillard ou autres particules projetées par l'aspirateur-broyeur.
 - ▶ Si la poussière respirable ou d'autres particules fines de poussière ne peuvent pas être maintenues au niveau ou à proximité des niveaux de fond, portez toujours un équipement respiratoire approuvé par PHAC et conçu pour les conditions de travail. Suivez les recommandations des organismes gouvernementaux (par exemple, le CCOHS/PHAC) et des associations professionnelles et commerciales.
 - Si la terre environnante est recouverte d'une substance chimique comme un pesticide ou un herbicide :
 - ▶ Lisez et observez les instructions et les avertissements accompagnant la substance qui recouvre la végétation ou la terre environnante.

5.6.5 Instructions d'utilisation

▲ AVERTISSEMENT

- En cas d'urgence :
 - ▶ Arrêtez immédiatement le moteur et retirez la batterie.
- Le ventilateur entre l'ouverture d'entrée et de sortie d'air tourne lorsque le moteur est en marche. Pour réduire le risque de blessure par contact avec le ventilateur du souffleur :
 - ▶ Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur-broyeur avec un tamis d'entrée ou un boîtier manquants, fissurés ou usés.
 - ▶ Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur-broyeur sans un tube d'aspiration, une buse et le sac de ramassage correctement montés.



- ▶ Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles de l'aspirateur-broyeur..

- Le flux d'air de l'aspirateur-broyeur peut propulser de petits objets à grande vitesse.

Réduire le risque de blessure aux yeux ou d'autres blessures graves pour les passants à cause d'objets gonflés :



- ▶ Vérifiez la zone de travail. Retirez les pierres, le verre, les morceaux de métal ou autres objets qui pourraient être jetés par l'aspirateur-broyeur, endommager l'aspirateur-broyeur ou causer des dommages aux biens (par exemple, véhicules garés, fenêtres).



- ▶ Gardez les spectateurs et les animaux domestiques à une distance d'au moins 50 ft. (15 m) lorsque l'aspirateur de la déchiqueteuse est en marche.
- ▶ Ne dirigez jamais le flux d'air vers les passants ou les animaux domestiques.
- ▶ Ne permettez pas que l'aspirateur-broyeur soit utilisé comme un jouet.
- ▶ Arrêtez immédiatement l'aspirateur-broyeur si quelqu'un s'approche de vous.
- ▶ Fermez complètement la fermeture éclair du sac de ramassage.
- Un tamis d'entrée ou un boîtier manquant, fissuré ou usé peut entraîner un risque accru de blessure par des objets lancés.
 - ▶ Ne faites jamais fonctionner un aspirateur-broyeur dont le tamis d'entrée ou le boîtier d'admission est manquant, fissuré ou usé.
- L'insertion de tout objet étranger dans l'entrée d'air ou la buse peut entraîner des dommages matériels, y compris l'endommagement de l'aspirateur-broyeur lui-même, et des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes se trouvant à proximité, du fait que l'objet ou les pièces cassées sont soufflés à grande vitesse.
 - ▶ N'insérez jamais d'objets dans la buse ou la prise d'air de l'aspirateur-broyeur.
 - ▶ Arrêtez immédiatement l'aspirateur-broyeur s'il commence à vibrer anormalement.
- L'utilisation de l'aspirateur-broyeur pour distribuer des herbicides, des pesticides, des engrais ou d'autres substances chimiques peut être dangereuse et peut causer des blessures graves ou mortelles aux personnes et des dommages à l'environnement.
 - ▶ N'utilisez jamais l'aspirateur-broyeur pour disperser ou répandre des produits chimiques de quelque nature que ce soit.

6 Sécurité de la batterie

6.1 Avertissements et instructions

⚠ AVERTISSEMENT

- L'utilisation de batteries non autorisées peut endommager l'aspirateur-broyeur et provoquer un incendie, une explosion ainsi que des blessures corporelles et des dommages matériels.
 - ▶ Utilisez uniquement des batteries STIHL série AK authentiques.
- L'utilisation de batteries STIHL série AK à des fins autres que l'alimentation des outils électriques STIHL pourrait être extrêmement dangereuse.
 - ▶ Utilisez les batteries STIHL séries AK uniquement pour l'alimentation des outils électriques STIHL compatibles.
- L'utilisation de chargeurs non autorisés peut endommager la batterie et provoquer un incendie, une explosion ainsi que des blessures corporelles et des dommages matériels.
 - ▶ Utilisez uniquement les chargeurs d'origine STIHL série AL 101, AL 301 ou AL 501 pour charger les batteries STIHL série AK.
- La batterie contient des caractéristiques de sécurité et des dispositifs qui, s'ils sont endommagés, peuvent amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser.
 - 
 - ▶ Ne chauffez jamais la batterie au-dessus de 212 °F (100 °C).
 - ▶ N'incinerez jamais la batterie ni ne la placez sur ou à proximité de flammes, de cuisinières ou d'autres endroits où la température est élevée.
 - ▶ N'utilisez et ne chargez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée.
 - ▶ Ne jamais ouvrir la batterie, la démonter, l'écraser, la faire chuter, lui faire subir des chocs importants ou l'endommager d'une autre manière.
 - ▶ N'exposez jamais la batterie aux micro-ondes ou à des pressions élevées.
 - ▶ N'insérez jamais aucun objet dans les fentes de refroidissement de la batterie.
- Des températures extrêmes peuvent amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser, entraînant des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels.
 - ▶ Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées, 25.2.

- Pour réduire le risque de blessures et de dommages matériels dans le cas où la batterie émet de la fumée, une odeur inhabituelle ou est anormalement chaude pendant l'utilisation, la charge ou l'entreposage :

- ▶ Cessez immédiatement d'utiliser ou de charger la batterie. Contactez les autorités en cas d'incendie ou d'explosion.

- Pour réduire tout risque de court-circuit, ce qui pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie ou une explosion :



- ▶ Gardez la pile au sec. Protégez-la de la pluie, de l'eau, des liquides et de l'humidité.
- ▶ N'immergez jamais la batterie dans l'eau ou d'autres liquides.

- ▶ Ne court-circuitiez jamais les bornes de la batterie avec des fils ou d'autres objets métalliques.
- ▶ Conservez une batterie non utilisée à l'écart de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, trombones, clous, pièces de monnaie, clés).
- ▶ Entreposez la batterie à l'intérieur dans un local sec.
- ▶ N'entreposez jamais la batterie dans des environnements humides ou corrosifs, ni dans des conditions qui pourraient provoquer la corrosion de ses composants métalliques.
- ▶ Ne stockez jamais la batterie dans l'aspirateur-broyeur.
- ▶ Lors du stockage de la batterie, maintenez une charge de 40 % à 60 % (2 DEL vertes).
- ▶ En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
- ▶ Protégez la batterie contre une exposition à des agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardins et des sels de déneigement.
- ▶ Protégez la batterie contre une exposition à des liquides conducteurs tels que l'eau salée.
- ▶ N'essayez pas de réparer, d'ouvrir ou de démonter la batterie.
- Une fuite de liquide de la batterie est potentiellement dangereuse et peut provoquer une irritation de la peau et des yeux, des brûlures chimiques et d'autres blessures graves.
 - ▶ Évitez tout contact avec la peau et les yeux.
 - ▶ Utilisez un absorbant inerte tel que du sable sur le liquide de batterie renversé.
 - ▶ En cas de contact accidentel, rincez immédiatement la surface de contact avec de l'eau et du savon doux.

- ▶ Si le liquide pénètre dans vos yeux : Ne les frottez pas. Rincez les yeux ouverts à l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.

- L'incendie d'une batterie peut être dangereux. Pour réduire les risques de blessures graves et de dommages matériels en cas d'incendie :

- ▶ Évacuez la zone. Le feu peut se propager rapidement. Tenez-vous à l'écart des vapeurs éventuellement générées et gardez une distance sûre.

- ▶ Contactez les pompiers.

- ▶ Bien qu'il soit possible d'utiliser de l'eau pour éteindre un feu de batterie, l'utilisation d'un extincteur chimique sec multi-usages est préférable.

- ▶ Consultez les pompiers concernant une mise au rebut appropriée d'une batterie brûlée.

- La chute de la batterie peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Pour prévenir que la batterie ne tombe lors de son retrait :

- ▶ Placez l'aspirateur-broyeur sur une surface plane.

- ▶ Placez votre main derrière la batterie en appuyant sur le levier de verrouillage. Soyez prudent lorsque vous éjectez la batterie.

7 Maintenance, réparation et rangement

7.1 Avertissements et instructions

▲ AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'autres lésions corporelles et dommages matériels :

- ▶ Respectez scrupuleusement les instructions de nettoyage et de maintenance dans la section appropriée du présent manuel d'utilisation.

- ▶ STIHL recommande de faire effectuer toutes les opérations de réparation par un distributeur agréé STIHL.

- Un démarrage involontaire peut causer des lésions corporelles ou des dommages matériels.



- ▶ Retirez la batterie avant l'inspection de l'aspirateur-broyeur ou avant de procéder à toute opération de nettoyage, de maintenance ou de réparation, avant d'entreposer l'aspirateur-broyeur et à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé.

- L'utilisation de pièces qui ne sont pas autorisées ou homologuées par STIHL peut causer des blessures graves ou la mort ou des dommages matériels.
 - ▶ STIHL recommande d'utiliser exclusivement des pièces de rechange STIHL identiques pour la réparation ou la maintenance.
- Pour réduire les risques de court-circuit et d'incendie :
 - ▶ Gardez les guides de la batterie exempts de corps étrangers. Nettoyez suivant le besoin avec un chiffon sec ou un pinceau doux et sec.
- Un mauvais stockage peut entraîner une utilisation non autorisée, des dommages à l'aspirateur-broyeur et un risque accru d'incendie, de choc électrique et d'autres blessures ou dommages matériels.
 - ▶ Retirez la batterie de l'aspirateur-broyeur avant de l'entreposer.
 - ▶ N'entreposez jamais l'aspirateur-broyeur ou le chargeur avec la batterie insérée.
 - ▶ Lors du stockage de la batterie, maintenez une charge de 40 % à 60 % (2 DEL vertes).
 - ▶ En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
 - ▶ Conservez l'aspirateur-broyeur dans un endroit sec et sûr, inaccessible aux enfants ou à d'autres utilisateurs non autorisés.
 - ▶ Ne rangez jamais la batterie dans l'aspirateur-broyeur ou dans un récipient contenant de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, trombones, clous, pièces de monnaie, clés).
- Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que le bouton de déclenchement se trouve en position arrêt avant d'insérer la batterie, ou encore de saisir ou de transporter l'aspirateur-broyeur. Le transport de l'aspirateur-broyeur avec votre doigt sur le bouton de déclenchement ou l'insertion de la batterie alors que le bouton de déclenchement est engagé accroît le risque de démarrage involontaire et d'accidents potentiels.
- Retirez la batterie de l'aspirateur-broyeur avant d'effectuer un réglage quelconque, de remplacer des accessoires ou de l'entreposer. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'aspirateur-broyeur.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par STIHL. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut donner lieu à un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utilisez l'aspirateur-broyeur uniquement avec les batteries spécifiquement conçues à cet effet. L'utilisation de toute batterie peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion ainsi que de lésions corporelles et de dommages matériels.
- Lorsque la batterie n'est pas en cours d'utilisation, tenez-la éloignée des autres objets métalliques, comme les trombones, pièces de monnaie, clés, clous ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les bornes. Un court-circuit des bornes de batterie peut provoquer des brûlures, un incendie ou une explosion.
- Dans certaines circonstances, un usage abusif peut provoquer des projections de liquide de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, également consultez un médecin. Le liquide s'échappant de la batterie peut provoquer des irritations, des brûlures chimiques ou des maladies respiratoires en cas d'inhalation.
- N'utilisez pas une batterie ou un aspirateur-broyeur qui a été endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion et ainsi un risque de blessure ou de dommage.
- N'exposez pas une batterie ou l'aspirateur-broyeur au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 212 °F (100 °C) peut provoquer un incendie ou une explosion.

8 Avertissements généraux et instructions

8.1 Consignes et instructions de sécurité générales pour les produits alimentés par batterie

Ce chapitre contient les consignes et instructions de sécurité générales pour les produits alimentés par batterie figurant dans UL 2595 / CSA C22.2 No. 0.23.

▲ AVERTISSEMENT

- Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité.
- Le non-respect des avertissements et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie, une explosion et/ou des blessures graves ou des dommages matériels.

- Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie en-dehors de la plage de températures spécifiée. Une charge inadaptée ou hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Faites faire les réparations par un réparateur qualifié qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques.
- Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'aspirateur-broyeur ou le bloc de batteries. Suivez les instructions pour l'utilisation et l'entretien.

9 Avant d'entreprendre le travail

9.1 Préparation de l'aspirateur-broyeur en vue de l'utilisation

Avant le travail

- Chargez complètement la batterie,  10.
- Montez la buse,  12.1.
- Montez le tube d'aspiration,  12.2.
- Montez le bac collecteur,  12.3.
- Vérifiez le bon fonctionnement et le bon état des commandes,  15.1.

10 Recharge de la batterie

10.1 Mise en place du chargeur



AVERTISSEMENT

- Lisez et suivez les précautions de sécurité sur la batterie et le chargeur ainsi que les avertissements et les instructions de ce manuel,  6.1 et le manuel de la batterie et du chargeur. Pour réduire le risque de court-circuit, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et une explosion, assurez-vous que le chargeur et ses composants sont secs et non endommagés ; faites fonctionner le chargeur à l'intérieur à une température ambiante appropriée.



AVERTISSEMENT

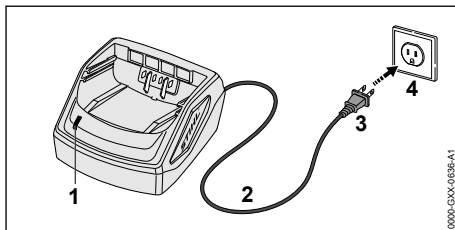
- Un circuit électrique domestique typique se situe entre 15 et 20 ampères. Un seul chargeur STIHL AL 501 consomme environ 4,8 ampères. Un chargeur simple de la série AL 301 consomme environ 4,4 ampère et un chargeur de la série AL 101 environ 1,3 ampère. Pour réduire le risque d'incendie dû à la surcharge d'un circuit électrique :
 - Avant de charger votre batterie, assurez-vous que le système électrique est capable de supporter la consommation électrique prévue.
 - Chargez plusieurs batteries une à la fois ou sur des circuits séparés, à moins que vous ne sachiez que votre circuit peut gérer la consommation totale attendue de plusieurs chargeurs.



AVERTISSEMENT

- Étant donné que la batterie et le chargeur chauffent pendant le processus de charge, ne faites pas fonctionner le chargeur sur une surface combustible ou dans un endroit où se trouvent des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matériaux et substances combustibles, .

Pour installer le chargeur :



- Insérez la fiche (3) dans une prise électrique (4) correctement installée et correspondant à la tension et à la fréquence électrique indiquées sur la plaque signalétique du chargeur.

Le chargeur effectue un autotest immédiatement après avoir été branché. La DEL de chargeur (1) s'allume en vert pendant environ 1 seconde, puis elle s'allume brièvement en rouge avant de s'éteindre. Une fois la DEL éteinte, l'autotest est terminé et le chargeur est prêt à charger la batterie.

- Positionnez le cordon d'alimentation (2) de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné, trébuché, entrer en contact avec des objets pointus ou des pièces mobiles ou être soumis à des dommages ou à des contraintes.

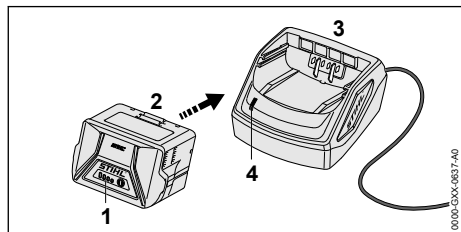
10.2 Charge



AVERTISSEMENT

- Les batteries STIHL contiennent des caractéristiques et des dispositifs de sécurité qui, s'ils sont endommagés, peuvent amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser. Ne chargez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée et n'utilisez jamais un chargeur qui a été endommagé. Utilisation en intérieur uniquement. Gardez le chargeur au sec. Protégez-le contre la pluie, l'eau, les liquides et les conditions humides. N'insérez jamais une batterie humide. N'utilisez jamais un chargeur humide. Respectez toutes les mises en garde et instructions spécifiques au produit accompagnant votre batterie et votre chargeur.

Pour charger la batterie :



- Enfoncez la batterie (2) dans le chargeur (3) jusqu'en butée. Lorsque la batterie est chargée, la DEL sur le chargeur (4) s'allume en vert. Les DEL (1) de la batterie AP s'allument en vert et indiquent l'état de charge. Lorsque les DEL sur la batterie s'éteignent, le processus de charge est terminé et le chargeur s'arrête de lui-même. La batterie peut être retirée du chargeur.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique lorsque le chargeur n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

Une batterie n'est pas complètement chargée lorsqu'elle est expédiée de l'usine. STIHL vous recommande de charger complètement la batterie avant de l'utiliser la première fois.

Faites fonctionner le chargeur à l'intérieur, dans une pièce sèche. Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 25.3.

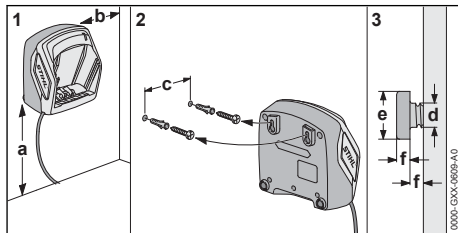
La batterie chauffe pendant le fonctionnement de l'aspirateur-broyeur. Si vous insérez une batterie chaude dans le chargeur, il sera peut-être nécessaire de la laisser refroidir avant le début de la charge. Le processus de charge commence seulement une fois que la batterie a suffisamment refroidi.

Le temps de charge dépend de plusieurs facteurs, notamment l'état de la batterie et de la température ambiante. Pour une liste complète des temps de charge approximatifs, voir www.stihl.com/charging-times.

10.3 Montage du chargeur sur un mur

Avant le montage, assurez-vous qu'aucun câble électrique, tuyau ou autre ligne de service ne passe dans le mur derrière le chargeur.

Pour monter le chargeur mural :



- Installez le chargeur à l'intérieur, dans un endroit sec, près d'une prise électrique.
- Serrez les vis à fleur dans un montant de cloison. Si aucun montant de cloison n'est disponible, utilisez des éléments d'ancrage mural à visser appropriés ou des dispositifs de fixation similaires.
- Alignez le chargeur comme illustré ci-dessus. Montez-le sur un mur ayant les dimensions suivantes :
 - a = minimum 18 in. (450 mm)
 - b = minimum 3,9 in. (100 mm)
 - c (pour AL 101) = 3,0 in. (75 mm)
 - c (pour AL 301, 501) = 3,9 in. (100 mm)
 - d = 0,2 in. (4,5 mm)
 - e = 0,4 in. (9 mm)
 - f = 0,1 in. (2,5 mm)

11 Diagnostic à l'aide des DEL

11.1 DEL sur la batterie

11.1.1 État de la batterie

L'état de la batterie est indiqué par quatre DEL. Ces DEL peuvent être allumées ou clignoter en vert ou en rouge.



Si une DEL qui reste continuellement allumée en rouge : la batterie est trop chaude ou trop froide. Laissez la batterie se réchauffer ou refroidir progressivement à une température ambiante d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).



Si toutes les 4 DEL clignotent en rouge : la batterie est défectueuse et doit être remplacée. N'essayez pas de charger, d'utiliser ou d'entreposer la batterie.

11.1.2 État de l'outil électrique

Les mêmes DEL sur la batterie indiqueront l'état de l'outil électrique.

Si trois DEL restent continuellement allumées en rouge : l'outil électrique est trop chaud. Laissez refroidir le moteur.

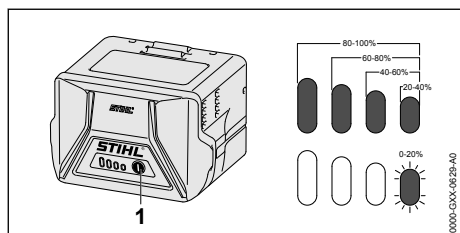
Si trois DEL clignotent lorsque vous actionnez la gâchette : l'outil électrique présente un dysfonctionnement électrique. N'utilisez pas l'outil électrique. Faites-la vérifier par un distributeur agréé STIHL avant de l'utiliser ou de l'entreposer.

Pour les informations de dépannage, 24.

11.1.3 État de charge

Les DEL sur la batterie indiquent également l'état de charge de cette dernière.

Pour déterminer l'état de charge de la batterie :



- ▶ Appuyez sur le bouton (1) sur la batterie. Les DEL sur la batterie s'allumeront ou clignoteront en vert pendant 5 secondes environ et indiqueront ainsi l'état de charge (voir l'illustration).

Par exemple :

Si quatre DEL vertes s'allument en continu : pleine charge.

Si une DEL verte clignote : il reste moins de 20 % de charge.

12 Assemblage de l'aspirateur-broyeur

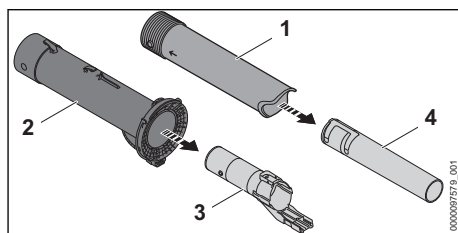
12.1 Montage de la buse



AVERTISSEMENT

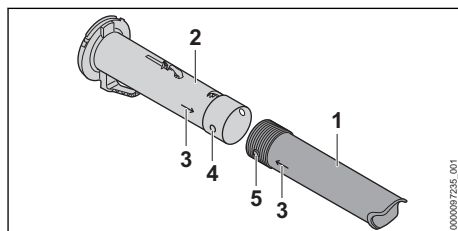
- Assurez-vous que la batterie est retirée avant de commencer le montage. Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur-broyeur sans un tube d'aspiration et une buse correctement montés, 5.6.5. Utilisez uniquement les accessoires livrés ou expressément autorisés par STIHL, 5.5.

Pour déballer :



- ▶ Tirez le tube de soufflage (3) hors du tube d'aspiration (2).
- ▶ Tirez la buse inférieure (4) hors de la buse supérieure (1).

Pour monter la buse :



- ▶ Alignez les trous du tube d'aspiration (4) avec les pattes de la buse (5). Les flèches (3) doivent pointer l'une vers l'autre.
- ▶ Poussez la buse (1) sur le tube d'aspiration (2) jusqu'à ce qu'elle s'arrête. La buse doit se verrouiller en position.

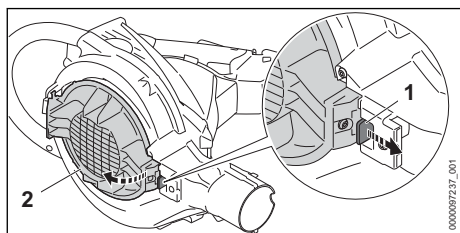
12.2 Montage et démontage du tube d'aspiration



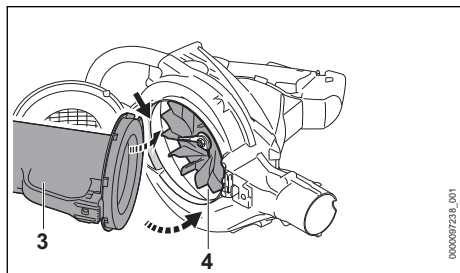
AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la batterie est retirée avant de commencer le montage. Ne faites jamais fonctionner votre aspirateur-broyeur sans un tube et une buse de l'aspirateur-broyeur correctement montés, 5.6.5. Utilisez uniquement les accessoires livrés ou expressément autorisés par STIHL, 5.5.

Pour monter le tube d'aspiration :



- Tirez sur le levier de verrouillage (1) et ouvrez le tamis d'entrée.
- Ouvrez complètement le tamis d'entrée (2).



- Insérez le tube d'aspiration (3) dans le boîtier du souffleur (4).
- Faites pivoter le tube d'aspiration dans le boîtier du souffleur. Le tube d'aspiration s'enclenche avec un clic audible.

Pour retirer le tube d'aspiration :

- Tenez fermement le tube d'aspiration avec votre main et tirez le levier de verrouillage. L'aspirateur-broyeur se déverrouillera.
- Retirez le tube d'aspiration du boîtier du souffleur.
- Fermez le tamis d'entrée. Le tamis d'entrée s'enclenchera par un clic audible.

12.3 Montage et démontage du bac collecteur

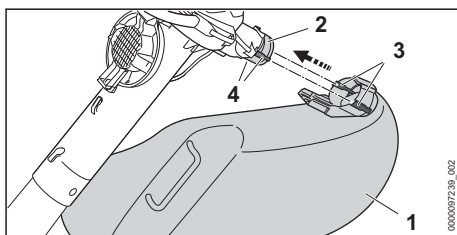


AVERTISSEMENT

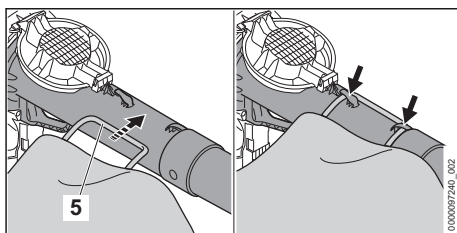
- Assurez-vous que la batterie est retirée avant de commencer le montage. Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur-broyeur sans un tube d'aspiration et une buse correctement montés, 5.6.5. Utilisez uniquement les accessoires livrés ou expressément autorisés par STIHL, 5.5.

Pour monter le bac collecteur :

- Fermez la fermeture éclair du bac collecteur.

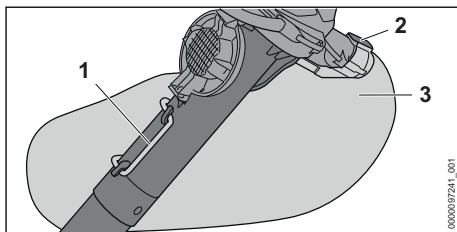


- Alignez les guides de l'aspirateur-broyeur (4) avec les évidements (3) du bac collecteur (1) et poussez le bac collecteur sur l'ouverture (2). Le bac collecteur s'enclenche avec un clic audible.



- Accrochez la boucle (5) sur le support du tube d'aspiration.

Pour retirer le bac collecteur :



- Décrochez la boucle (1).
- Appuyez et maintenez le verrou de retenue (2).

- Retirez le bac collecteur (3).

13 Insertion et retrait de la batterie

13.1 Insertion de la batterie



AVERTISSEMENT

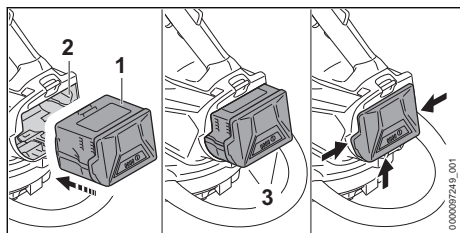
- Pour réduire les risques de lésions corporelles ou de dommages matériels dus à un incendie ou à une électrocution, n'utilisez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, présentant des fuites ou des déformations, 6.1. Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées, 25.2.



AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque d'activation involontaire, n'entreposez jamais la batterie dans l'aspirateur-broyeur 21.2.

Pour insérer la batterie :



- Insérez la batterie (1) dans le compartiment à batterie (2) jusqu'à ce que vous entendiez un clic audible. Dans cette position, les flèches (3) sur la batterie sont toujours visibles et la batterie est verrouillée dans son compartiment. Il existe aucun contact électrique entre la batterie et l'aspirateur-broyeur.
- Pour alimenter l'aspirateur-broyeur, poussez la batterie dans son compartiment jusqu'à ce qu'elle s'arrête. La batterie est correctement insérée lorsque vous entendez un deuxième clic audible et que la batterie est affleurante avec le haut du boîtier. Dans cette position, il existe un contact électrique entre la batterie et l'aspirateur-broyeur.

Comme une batterie neuve n'est pas entièrement chargée, STIHL recommande de charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois, 10.

13.2 Retrait de la batterie



AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure grave résultant d'une activation involontaire, retirez toujours la batterie avant tout assemblage, transport, réglage, nettoyage, réparation, entretien ou avant d'entreposer l'aspirateur-broyeur et à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé.

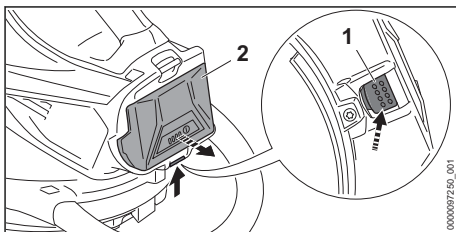


AVERTISSEMENT

- Soyez prudent en éjectant la batterie pour éviter qu'elle ne chute et provoque des lésions corporelles ou des dommages matériels.

Pour retirer la batterie :

- Relâchez l'interrupteur à gâchette.
- Placez votre main derrière la batterie.



- Enfoncez le leviers de verrouillage (1) pour éjecter la batterie (2) de son logement.

AVIS

- Évitez d'exposer la batterie à une chaleur excessive ou les périodes prolongées d'exposition directe au soleil. L'utilisation ou l'entreposage hors de la plage de température ambiante recommandée peut réduire les performances de la batterie.

14 Activation et désactivation de l'aspirateur-broyeur

14.1 Mise en marche



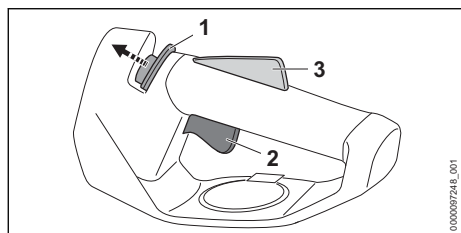
AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais votre aspirateur-broyeur s'il est modifié, endommagé, mal réglé ou mal entretenu ou s'il n'est pas assemblé entièrement ou de manière sécurisée ou encore s'il ne fonctionne pas correctement, 5.5. Pour réduire tout risque de blessure, portez toujours des vêtements adaptés et une combinaison de protection, y compris une protection oculaire appropriée, lorsque vous utilisez votre aspirateur-broyeur, 5.4.

Avant la mise en marche :

- ▶ Assurez-vous que les autres personnes ne se trouvent pas dans la zone de travail générale.
- ▶ Assurez-vous d'avoir une position stable et sécurisée.
- ▶ Tenez-vous droit.
- ▶ Tenez toujours l'aspirateur-broyeur et faites-le fonctionner d'une main fermement sur la poignée de commande et de l'autre main fermement sur la poignée tubulaire.

Pour mettre l'aspirateur-broyeur en marche :



- ▶ Déverrouillez le verrou de retenue (1) en le poussant vers l'avant avec votre pouce. Maintenez-le en position débloquée.
- ▶ Tout en maintenant le verrou de retenue, enfoncez la gâchette (2) avec votre index.

Le moteur ne s'allumera pas, sauf si le verrou de retenue est poussé vers l'avant et la gâchette est enfoncée en même temps. Vous pouvez relâcher le verrou de retenue une fois que la gâchette est activée. En maintenant le levier Ergo (3) enfoncé, la gâchette reste déverrouillée.

Si vous relâchez la gâchette et le levier Ergo, vous devez à nouveau déverrouiller l'outil avec le verrou de retenue.

14.2 Mise à l'arrêt



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure corporelle due à une activation involontaire ou à une utilisation non autorisée, éteignez le moteur et retirez la batterie avant de transporter ou de poser l'aspirateur-broyeur.

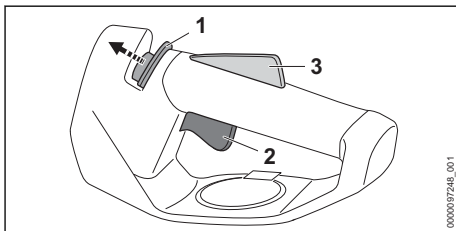
Pour éteindre l'aspirateur-broyeur :

- ▶ Relâchez la gâchette et le levier Ergo pour que la gâchette soit rappelée en position verrouillée. En position verrouillée, l'activation de la gâchette est de nouveau bloquée par le le verrou de retenue.

15 Contrôle

15.1 Vérification des commandes

Avant de commencer le travail, vérifiez que le verrou de retenue (1), la gâchette (2) et le levier Ergo (3) ne sont pas endommagés et fonctionnent correctement.



Verrou de retenue (1), gâchette (2) et levier Ergo (3)



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure par des objets soufflés, portez toujours une protection oculaire adéquate lorsque vous testez les commandes. Les autres personnes doivent se tenir à au moins 50 ft. (15 m) de distance.

Pour vérifier les commandes :

- ▶ Retirez la batterie.
- ▶ Essayez d'enfoncer la gâchette. S'il est possible d'appuyer sur la gâchette sans déverrouiller au préalable le verrou de retenue en le poussant vers l'avant, apportez l'aspirateur-broyeur à un distributeur agréé STIHL pour le faire réparer avant de l'utiliser.
- ▶ Appuyez sur le levier Ergo. Assurez-vous qu'il bouge librement et qu'il se remet en place lorsqu'il est relâché.

- ▶ Déverrouillez le verrou de retenue en le poussant vers l'avant.
Lorsque vous relâchez le verrou de retenue, il doit revenir à la position verrouillée.
- ▶ Déverrouillez le verrou de retenue et appuyez en même temps sur le levier Ergo pour maintenir le verrou de retenue déverrouillé.
Lorsque vous relâchez le verrou de retenue, il doit rester déverrouillé aussi longtemps que vous maintenez le levier Ergo.
- ▶ Déverrouillez le verrou de retenue et le levier Ergo.
- ▶ Insérez la batterie.

- ▶ Tenez l'aspirateur-broyeur fermement d'une main sur la poignée de commande et de l'autre main sur la poignée avant ou la poignée tubulaire. Tout en poussant le verrou de retenue vers l'avant, enfoncez la gâchette avec votre index.

L'aspirateur-broyeur doit s'allumer. Si ce n'est pas le cas, apportez l'aspirateur-broyeur chez un distributeur agréé STIHL pour le faire réparer avant de l'utiliser.

- ▶ Relâchez la gâchette.

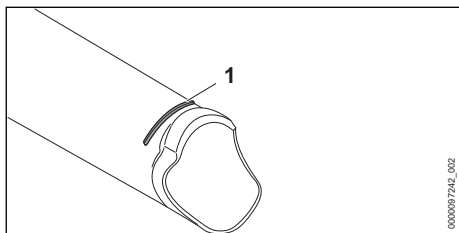
L'aspirateur-broyeur doit s'éteindre.

Si l'aspirateur-broyeur ne s'éteint pas après que vous avez relâché la gâchette, retirez la batterie et apportez l'aspirateur-broyeur à un distributeur agréé STIHL pour le faire réparer avant de l'utiliser.

15.2 Contrôle de la marque d'usure

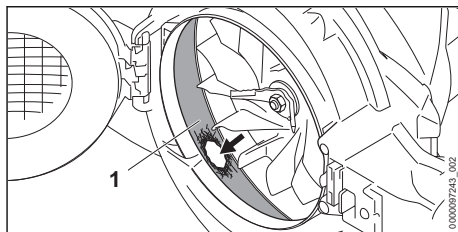
Avant de commencer le travail, vérifiez que la buse et le boîtier du souffleur ne sont pas trop usés.

Pour contrôler la buse :



- ▶ Éteignez l'aspirateur-broyeur, 14.2.
- ▶ Retirez la batterie, 12.2.
- ▶ Vérifiez si la buse présente une marque d'usure (1).
- ▶ Si la marque d'usure n'est plus visible : N'utilisez pas l'aspirateur-broyeur. Apportez-le chez un revendeur agréé STIHL pour faire remplacer la buse avant utilisation.

Pour contrôler le boîtier du souffleur :



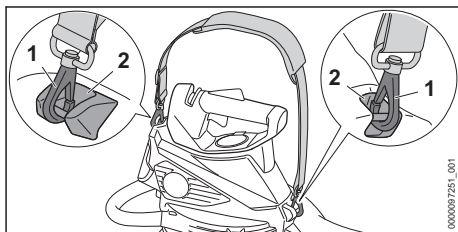
- ▶ Éteignez l'aspirateur-broyeur, 14.2.
- ▶ Retirez la batterie, 13.2.
- ▶ Enlever le tube d'aspiration, 12.2.
- ▶ Contrôlez l'insert d'usure (1).
- ▶ Si l'insert d'usure est excessivement usé ou endommagé : N'utilisez pas l'aspirateur-broyeur. Apportez-le chez un revendeur agréé STIHL pour faire remplacer la bague d'usure avant utilisation.

16 Pendant l'utilisation

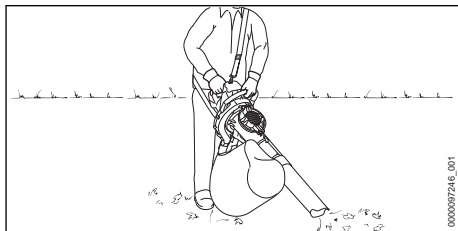
16.1 Mise en place et réglage des bretelles

Pour adapter et ajuster le harnais

- ▶ Éteignez l'aspirateur-broyeur, 14.2.
- ▶ Retirez la batterie, 13.2.
- ▶ Mettez les bretelles sur votre épaule.



- ▶ Attachez le mousqueton (1) à l'anneau de transport (2) sur l'aspirateur-broyeur.



- ▶ Ajustez la longueur des bretelles (1) de sorte que la poignée de commande soit à la hauteur de votre hanche.

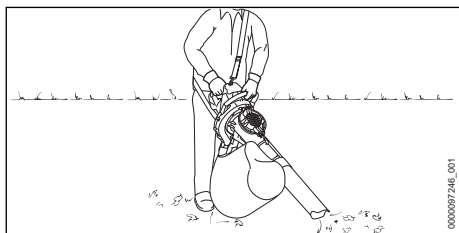
16.2 Utilisation de l'aspirateur-broyeur



AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure, ne travaillez jamais avec l'aspirateur-broyeur sous la pluie ou sous des conditions humides ou mouillées, 5.5. Portez toujours des vêtements adéquats et une combinaison de protection ainsi qu'une protection oculaire appropriée, 5.4. Ne dirigez jamais le flux d'air vers les passants. Gardez les spectateurs à au moins 50 ft. (15 m) de la zone de travail, 5.6.5. Travaillez avec soin et gardez l'aspirateur-broyeur sous contrôle, .

L'aspirateur-broyeur est conçu pour être utilisé à deux mains.



- Tenez l'appareil fermement avec votre main droite sur la poignée de commande et la main gauche sur la poignée tubulaire, en gardant les poignées entre le pouce et les doigts.
- Dirigez la buse vers les bords de la pile de matériel à aspirer.

Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 25.3.

Observez toutes les lois, réglementations, normes et ordonnances en vigueur.

16.3 Videz le bac collecteur

Pour vider le bac collecteur

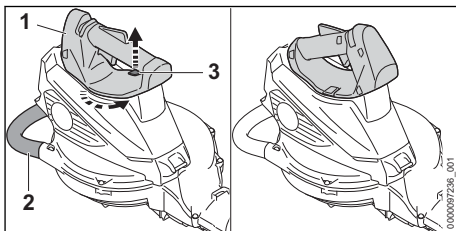
- Éteignez l'aspirateur-broyeur, 14.2.
- Retirez la batterie, 13.2.
- Retirez le bac collecteur de l'aspirateur-broyeur.
- Portez le bac collecteur par les poignées de transport.
- Ouvrez complètement la fermeture éclair et éliminez tout le contenu conformément à la réglementation locale et aux exigences environnementales.
- Fermez complètement la fermeture éclair.
- Fixez le bac collecteur à l'aspirateur-broyeur.

17 Conversion en mode du souffleur

17.1 Montage du tube d'aspiration et du bac collecteur

- Éteignez l'aspirateur-broyeur, 14.2.
- Retirez la batterie, 13.2.
- Retirer le tube d'aspiration, 12.2.
- Retirer le bac collecteur, 12.3.

17.2 Tourner la poignée de commande



- Tenez l'aspirateur-broyeur fermement d'une main sur la poignée de commande (1),.
- Tirez le levier de verrouillage (3) vers le haut et maintenez-le dans cette position déverrouillée.
- Tournez la poignée tubulaire (2) 45° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Relâchez le levier de verrouillage.
- Continuez à tourner la poignée tubulaire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

17.3 Montage et démontage du tube de soufflage et de la buse

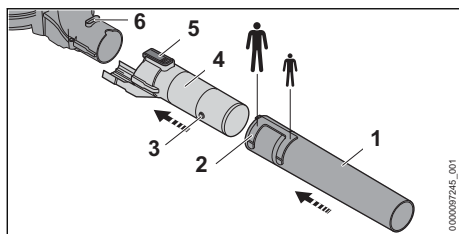


AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la batterie est retirée avant de commencer le montage. Ne jamais faire fonctionner en mode soufflerie sans un tube et une buse de soufflerie correctement montés, 5.6.5. Utilisez uniquement les accessoires livrés ou expressément autorisés par STIHL, 5.5.

La buse peut être montée sur le tube du souffleur dans deux positions pour s'adapter à la hauteur et à la portée de l'utilisateur. Les positions sont marquées sur le tube du souffleur.

Pour monter le tube du souffleur et la buse :



- Alignez les pattes de fixation de la buse (3) avec la rainure de la buse (2) et poussez la buse (1) sur le tube du souffleur (4).
- Faites tourner la buse dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle s'arrête. La buse doit se verrouiller en position. Une fois que la buse et le tube du souffleur sont assemblés, maintenez-les connectés pendant l'utilisation et le stockage.
- Alignez le levier de verrouillage (5) avec la patte de fixation (6) sur le boîtier du souffleur.
- Poussez le tube du souffleur sur le boîtier du souffleur. Le tube du souffleur s'enclenche avec un clic audible.

Pour retirer le tube du souffleur :

- Poussez le levier de verrouillage et maintenez-le dans cette position.
- Retirez le tube du souffleur du boîtier du souffleur.

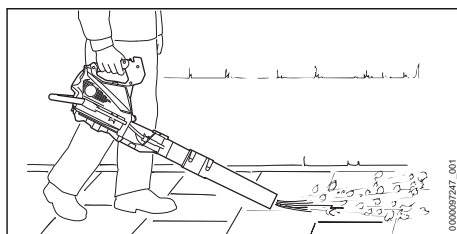
17.4 Utilisation de l'appareil en mode de souffleur



AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure, ne travaillez jamais avec le souffleur sous la pluie ou sous des conditions humides ou mouillées, 11 5.5. Portez toujours des vêtements adéquats et une combinaison de protection ainsi qu'une protection oculaire appropriée, 11 5.4. Ne dirigez jamais le flux d'air vers les passants. Gardez les spectateurs à au moins 50 ft. (15 m) de la zone de travail, 11 5.6.5. Travaillez avec soin et gardez l'appareil sous contrôle.

L'appareil est conçu pour être utilisé d'une seule main, avec la main droite ou la main gauche.



- Tenez l'appareil fermement avec votre main, en gardant la poignée entre le pouce et les doigts.
- Dirigez le flux d'air sur les bords de la pile de matériaux à souffler.

AVIS

- Ne dirigez jamais le flux d'air vers des objets tels que des véhicules ou des fenêtres de moins de 50 ft. (15 m) de distance.

Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 11 25.3.

Observez toutes les lois, réglementations, normes et ordonnances en vigueur.

18 Conversion en mode de l'aspirateur-broyeur

18.1 Conversion du souffleur en aspirateur-broyeur

- Éteignez le souffleur, 11 14.2.
- Retirez la batterie, 11 13.2.
- Retirez le tube du souffleur, 11 17.3.
- Tournez la poignée de commande, 11 17.2.
- Montez le tube d'aspiration, 11 12.2.
- Montez le bac collecteur, 11 12.3.

19 Après avoir terminé le travail

19.1 Préparation pour le transport ou l'entreposage



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure corporelle due à une activation involontaire ou à une utilisation non autorisée, éteignez le moteur et retirez la batterie avant de transporter ou de poser l'aspirateur-broyeur.

Pour préparer l'aspirateur-broyeur en vue du transport ou du stockage :

- ▶ Éteignez l'aspirateur-broyeur,  14.2.
- ▶ Retirez la batterie,  13.2.
- ▶ Si la batterie ou l'aspirateur-broyeur devient humide ou mouillé pendant le fonctionnement, laissez-les sécher complètement et séparément avant la charge ou l'entreposage,  25.3.

20 Transport de l'aspirateur-broyeur et de la batterie

20.1 Aspirateur-broyeur

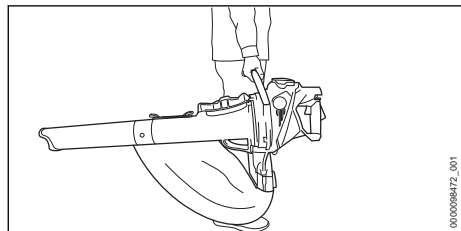


AVERTISSEMENT

- Veillez à ce que le tamis d'entrée soit fermée lorsque l'aspirateur-broyeur est transporté sans le tube de l'aspirateur-broyeur,  12.2.

Lors du transport de l'aspirateur-broyeur :

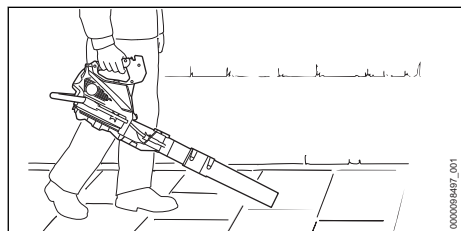
- ▶ Éteignez l'aspirateur-broyeur,  14.2.
- ▶ Retirez la batterie,  13.2.



- ▶ Lorsque vous transportez l'aspirateur-broyeur à la main, tenez-le par la poignée tubulaire avec le tube d'aspiration dirigé vers l'arrière, dans la direction opposée à celle dans laquelle vous marchez.
- ▶ Si vous transportez l'aspirateur-broyeur dans un véhicule, bloquez-le dans une position où il ne risque ni de se retourner, ni de subir des chocs ou des dommages.

20.2 Mode de souffleur

Lors du transport de l'appareil en mode de souffleur :



- ▶ Lorsque vous transportez l'appareil à la main, portez-le par la poignée de commande
- ▶ Si vous transportez l'appareil dans un véhicule, bloquez-le dans une position où il ne risque ni de se retourner, ni de subir des chocs ou des dommages.

20.3 Batterie



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de court-circuit, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et une explosion, ne transportez jamais la batterie avec de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, des trombones, des clous, des pièces de monnaie, des clés),  6.1.

Lors du transport de la batterie :

- ▶ Protégez la batterie dans un conteneur contre les chocs et les dommages. Ne transportez jamais la batterie avec de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, des trombones, des clous, des pièces de monnaie, des clés).
- ▶ Si vous transportez la batterie dans un véhicule, sécurisez-la ainsi que son conteneur pour éviter tout retournement, impact et dommage.

Les batteries STIHL sont conformes aux exigences énoncées dans le Manuel d'essais et de critères de l'ONU, partie III, sous-section 38.3.

Le transport commercial aérien, maritime et terrestre des piles et batteries au lithium-ion est réglementé. La batterie est classée comme un produit ONU 3480, classe 9, groupe d'emballage II. L'expédition, que ce soit en tant qu'outil complet ou en tant que batterie, nécessite le respect de toutes les réglementations d'expédition applicables. Vérifiez auprès de la compagnie aérienne au sol, du navire, du fret aérien ou des passagers pour déterminer si le transport est interdit ou soumis à des restrictions ou des exemptions avant l'expédition ou le voyage.

Normalement, aucune autre condition ne doit être remplie par l'utilisateur pour transporter les batteries STIHL par route jusqu'au site d'utilisation de l'outil électrique. Vérifiez et respectez toutes les réglementations spéciales qui peuvent s'appliquer à votre situation.

Pour plus d'informations, veuillez visiter www.stihl.ca.

21 Entreposage de l'aspirateur-broyeur et de la batterie

21.1 Aspirateur-broyeur



AVERTISSEMENT

- Stockez l'aspirateur-broyeur à l'intérieur dans un endroit sec et sûr, inaccessible aux enfants et aux autres utilisateurs non autorisés. Ne stockez jamais la batterie dans l'aspirateur-broyeur. Un mauvais stockage peut entraîner une utilisation non autorisée et endommager l'aspirateur-broyeur.

Lors du stockage de l'aspirateur-broyeur :

- Nettoyez l'aspirateur-broyeur, 22.
- Bloquez et placez l'aspirateur-broyeur de manière à éviter qu'il se renverse, subisse un choc ou des dommages.
- Rangez l'aspirateur-broyeur à l'intérieur dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants et des autres personnes non autorisées.

21.2 Batterie



AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de court-circuit, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et une explosion, ne rangez jamais la batterie avec de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, des trombones, des clous, des pièces de monnaie, des clés), 6. Si la batterie est humide ou mouillée, laissez-la sécher entièrement avant l'entreposage, 6.



AVERTISSEMENT

- Des températures extrêmes peuvent endommager la batterie et peuvent également amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser, entraînant des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels. Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées, 25.2.

Pour entreposer correctement la batterie :

- Retirez la batterie de l'aspirateur-broyeur.
- Lors du stockage de la batterie, maintenez une charge de 40 % à 60 % (2 DEL vertes).

- En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
- Assurez-vous que la batterie est sèche et entreposez-la à l'intérieur dans un endroit sec et protégé.
- Tenez-le hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Protégez la batterie contre l'humidité et les agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardins et des sels de déneigement.
- Protégez la batterie contre une exposition à des liquides conducteurs tels que l'eau salée.
- Pour une durée de vie maximale de la batterie, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 50 °F et 68 °F (10 °C et 20 °C) avec une charge comprise entre 40 % et 60 % (2 DEL vertes).
- Ne laissez pas les batteries de rechange inutilisées. Utilisez-les en alternance.

AV/S

- Une batterie qui n'est pas rangée correctement peut subir une décharge profonde, ce qui peut entraîner des dommages permanents. Pour éviter une décharge profonde :
 - Retirez la batterie de l'aspirateur-broyeur après avoir terminé le travail.
 - Pour une durée de vie maximale de la batterie, stockez-la avec une charge comprise entre 40 % et 60 % (2 LED vertes).
 - En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
 - Pour une durée de vie maximale de la batterie, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 50 °F et 68 °F (10 °C et 20 °C).

22 Nettoyage

22.1 Nettoyage de l'aspirateur-broyeur et de la batterie



AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure résultant d'une activation involontaire, retirez la batterie avant d'effectuer toute opération de nettoyage, 8. Pour éviter les blessures, portez toujours des gants de travail résistants lorsque vous manipulez le ventilateur du souffleur, 5.4.

Pour nettoyer l'aspirateur-broyeur et la batterie :

- Nettoyer soigneusement un tamis d'entrée sale avec une brosse douce chaque fois que cela est nécessaire.

- Nettoyez les composants polymères de l'aspirateur-broyeur avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergents ou de solvants. Ils peuvent endommager les composants en polymère.
- Nettoyez la zone entourant le ventilateur du souffleur avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergents ou de solvants. Ils peuvent endommager le ventilateur du souffleur.
- Nettoyez le bac collecteur avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergents ou de solvants. Ils peuvent endommager le bac collecteur.
- N'utilisez pas de nettoyeur à pression ou ne vaporisez pas d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer l'aspirateur-broyeur.
- Gardez le boîtier et les guides de la batterie exempts de corps étrangers et nettoyez si

nécessaire avec un pinceau doux ou un chiffon doux et sec.

23 Inspection et maintenance

23.1 Contrôle et maintien de l'aspirateur-broyeur



AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure résultant d'une activation involontaire, retirez la batterie avant d'inspecter l'aspirateur-broyeur ou d'effectuer toute opération de maintenance, 8.

Pour une maintenance correcte de l'aspirateur-broyeur :

- Inspectez le tamis d'entrée de l'aspirateur-broyeur et remplacez-la si elle est endommagée.
- Faites remplacer les étiquettes de sécurité usées, manquantes ou endommagées par un distributeur agréé STIHL.

24 Guide de dépannage

24.1 Aspirateur-broyeur et batterie

Retirez toujours la batterie avant d'effectuer une quelconque opération d'inspection, de nettoyage ou de maintenance.

Situation	DEL sur la batterie	Cause	Solution
L'aspirateur-broyeur ne démarre pas à la mise en marche.		Absence de contact électrique entre l'aspirateur-broyeur et la batterie.	► Retirez la batterie, 13.2. ► Contrôlez visuellement les contacts électriques dans le logement de la batterie et sur la batterie elle-même. ► Insérez de nouveau la batterie, 13.1.
	1 DEL clignote en vert.	La charge de la batterie est insuffisante.	► Chargez la batterie, 10.
	1 DEL s'allume en rouge.	Batterie trop chaude / trop froide.	► Laissez la batterie se réchauffer ou se refroidir progressivement à des températures ambiantes d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).
	4 DEL clignotent en rouge.	Défaillance de la batterie.	► Retirez la batterie et réinsérez-la, 13. ► Allumez l'aspirateur-broyeur, 14.1. ► Si les DEL continuent de clignoter, n'essayez pas d'utiliser. La batterie est défectueuse et doit être remplacée.
	3 DEL s'allument en rouge.	L'aspirateur-broyeur est trop chaud.	► Laissez refroidir l'aspirateur-broyeur.
	3 DEL clignotent en rouge.	Défaillance de l'aspirateur-broyeur.	► Retirez la batterie et réinsérez-la, 13 ► Allumez l'aspirateur-broyeur, 14.1. ► Si les DEL clignotent toujours, n'essayez pas de l'utiliser. L'aspirateur-broyeur est défectueux et doit être contrôlé par un distributeur agréé.

Situation	DEL sur la batterie	Cause	Solution
L'aspirateur-broyeur s'arrête pendant le fonctionnement.	1 DEL s'allume en rouge.	Batterie trop chaude / trop froide.	▶ Retirez la batterie,  13.2. ▶ Laissez l'aspirateur-broyeur se réchauffer ou se refroidir progressivement à des températures ambiantes d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).
	3 DEL s'allument en rouge.	L'aspirateur-broyeur est trop chaud.	
Le temps de fonctionnement est trop court.		La batterie n'est pas entièrement chargée.	▶ Chargez la batterie,  10.
		La durée de vie utile de la batterie est atteinte ou dépassée.	▶ Faites vérifier la batterie par un distributeur agréé STIHL.
La batterie ne se charge pas, même si la DEL sur le chargeur s'allume en vert.	1 DEL s'allume en rouge.	Batterie trop chaude / trop froide.	▶ Laissez la batterie se réchauffer ou se refroidir progressivement à des températures ambiantes d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C). ▶ Faites fonctionner le chargeur à l'intérieur, dans une pièce sèche. Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées,  25.3.
La puissance d'aspiration est trop faible.		Le bac collecteur est plein.	▶ Videz le bac collecteur,  16.3.
		Le tube d'aspiration ou le boîtier du souffleur est bouché.	▶ Nettoyez l'aspirateur-broyeur,  22.

25 Spécifications

25.1 STIHL SHA 56

Conçu pour un usage domestique.

- Type de batterie homologuée : STIHL série AK
- Vitesse maximale de l'air : 125 mph (56 m/s)
- Débit d'air : 300 cf/min (510 m³/h)
- Volume de bac collecteur : 10,6 US gal. (40 l)
- Poids sans la batterie :
 - Aspirateur-broyeur : 9,3 lbs (4,2 kg)
 - Souffleur : 7,1 lbs (3,2 kg)

Pour des informations techniques concernant les batteries STIHL série AK, consultez les informations sur le produit qui accompagnent votre batterie.

Pour des informations techniques concernant les chargeurs STIHL AL 101, 301 et 501, consultez les informations sur le produit qui accompagnent votre chargeur.

Les batteries, chargeurs et autres accessoires sont vendus séparément. Contactez votre distributeur agréé STIHL pour connaître les prix et la disponibilité.

25.2 Limites de températures ambiantes



AVERTISSEMENT

- Des températures extrêmes peuvent endommager la batterie et peuvent également amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser, entraînant des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels. Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées ci-dessous.
 - ▶ Ne chargez pas la batterie à une température inférieure à - 4 °F (- 20 °C) ou supérieure à 122 °F (50 °C).
 - ▶ N'utilisez pas l'aspirateur-broyeur, la batterie ou le chargeur à une température inférieure à - 4 °F (- 20 °C) ou supérieure à 122 °F (50 °C).
 - ▶ Ne rangez pas l'aspirateur-broyeur, la batterie ou le chargeur à une température inférieure à - 4 °F (- 20 °C) ou supérieure à 158 °F (70 °C).

25.3 Plages de températures recommandées

Pour un fonctionnement optimal, respectez les plages de température ambiante suivantes pour l'aspirateur-broyeur, la batterie et le chargeur :

- Charge : 41 °F à 104 °F (5 °C à 40 °C)
- Utilisation : 14 °F à 104 °F (10 °C à 40 °C)
- Rangement : - 4 °F à 122 °F (- 20 °C à 50 °C)

Le chargement, l'utilisation ou le stockage de la batterie en dehors des plages de températures ambiantes recommandées peuvent réduire ses performances.

Si la batterie est devenue humide ou mouillée pendant le fonctionnement, laissez-la sécher au moins 48 heures à des températures comprises entre 59 °F (15 °C) et 122 °F (50 °C) et une humidité relative inférieure à 70 % avant de la charger ou de la ranger. Une humidité plus élevée peut prolonger le temps de séchage.

25.4 Symboles sur l'aspirateur-broyeur et la batterie

Symbole	Explication
V	Volt
Hz	Hertz
A	Ampère
Ah	Ampère-heure
W	Watt
Wh	Watt-heure
AC	Courant alternatif
IP20	Indice de protection contre l'intrusion : résistant à la poussière ou à la pénétration d'objets de plus de 12 mm

 Poussez et maintenez le verrou de retenue dans cette direction pour le débloquer

 Courant continu

 Nombre de cellules et énergie stockée selon les spécifications du fabricant des cellules. L'énergie utilisable sera moindre.

 Les produits STIHL ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais uniquement mis au rebut conformément aux lois et réglementations locales, nationales et fédérales et selon les indications figurant dans le présent manuel,  27.

 Le scellé de la RBRC indique que le recyclage de la batterie a été prépayé par STIHL

 Lisez le manuel

25.5 Améliorations technologiques

STIHL a pour philosophie l'amélioration constante de tous ses produits. Il en résulte occasionnellement des modifications et des améliorations technologiques. Par conséquent, certains changements, modifications et améliorations peuvent ne pas être couverts dans le présent manuel. Si les caractéristiques de fonctionnement ou l'aspect de votre appareil diffèrent de celles décrites dans le présent manuel, veuillez contacter le distributeur STIHL dans votre région pour obtenir de l'assistance.

25.6 Déclaration de conformité de l'appareil et du chargeur avec la directive CEM (sur la compatibilité électromagnétique)

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la réglementation canadienne ICES-003.

26 Pièces de rechange et équipement

26.1 Pièces de rechange originales STIHL

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange originales STIHL. Les pièces STIHL authentiques peuvent être identifiées par le numéro de référence STIHL, le logo **STIHL** et, dans certains cas, par le symbole des pièces STIHL . Sur les petites pièces, seul le symbole peut figurer.

27 Élimination

27.1 Mise au rebut de l'outil électrique

Les produits STIHL ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ou mis au rebut différemment des indications figurant dans le présent manuel.

- ▶ Amenez l'outil électrique, les accessoires et l'emballage à un centre d'élimination approuvé pour le recyclage respectueux de l'environnement.
- ▶ Contactez votre distributeur agréé STIHL pour obtenir les informations les plus récentes sur l'élimination et le recyclage.

27.2 Recyclage de la batterie



AVERTISSEMENT

- Manipulez les batteries déchargées/épuisées avec précaution. Même lorsqu'elles sont supposées déchargées, les batteries au lithium-ion ne peuvent jamais se décharger totalement et peuvent encore délivrer un courant de court-circuit dangereux. Si elles sont endommagées ou exposées à des températures extrêmes, elles peuvent fuir, générer de la chaleur, s'enflammer ou exploser.
- Respectez toutes les réglementations fédérales, nationales et locales en matière de mise au rebut.
- Contactez votre distributeur agréé STIHL pour obtenir les informations les plus récentes sur l'élimination des déchets.
- Recyclez rapidement les batteries épuisées.
- Tenez les batteries hors de portée des enfants. Ne les démontez pas et ne les jetez pas au feu.



STIHL est engagée dans le développement de produits qui sont écologiquement responsables. Cet engagement ne s'arrête pas lorsque le produit quitte le distributeur agréé STIHL. STIHL a établi un partenariat avec la RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) pour promouvoir la collecte et le recyclage des batteries usagées STIHL au lithium-ion aux États-Unis et au Canada.

Le scellé de la RBRC indique que le recyclage de la batterie a été prépayé par STIHL. Le RBRC dispose d'un numéro d'appel gratuit (1-800-822-8837) qui vous permet d'obtenir des informations sur les centres de recyclage des batteries et ainsi que des informations sur les interdictions ou les restrictions relatives à la mise au rebut de la batterie dans votre région. Vous pouvez également retourner gratuitement votre batterie usagée à n'importe quel distributeur agréé STIHL pour recyclage.

28 Adresses

28.1 STIHL Limited

STIHL Limited
1515 Sise Road
London, ON. N6A 4L6
CANADA

www.stihl.com



0458-828-8221-B



0458-828-8221-B